

Б 05

CO. 186.243

за 2755



# РАБОТНІЦА і СЯЛЯНКА

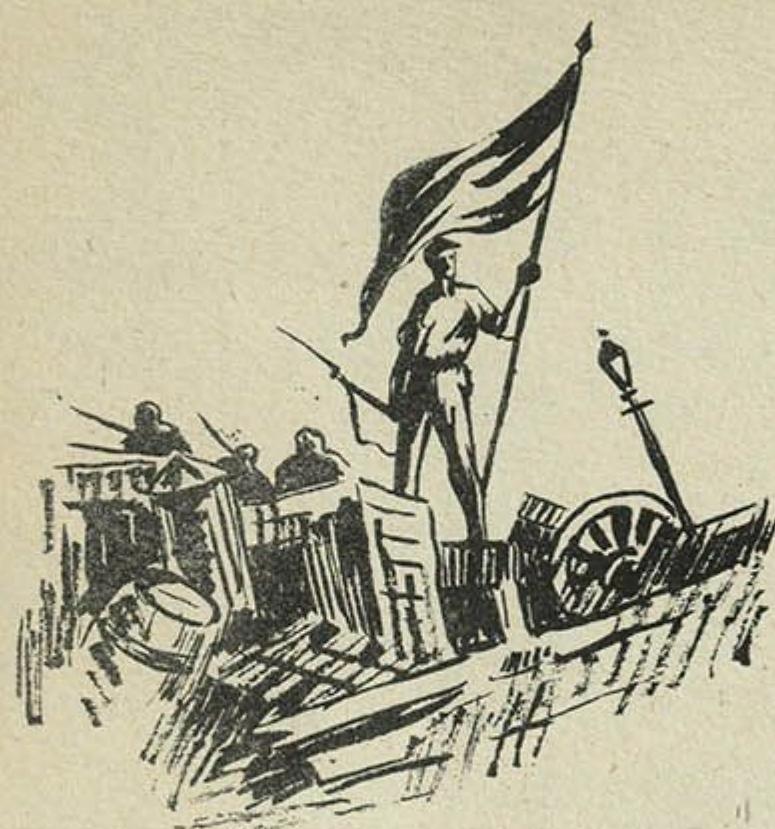
№ 4 + приломн.

КРАСАВІК

1960

УДОСКОНАЛЕННЯ  
МЕХАНІЗМІВ  
БССР

# ЛЮБИМЫЕ ПЕСНИ В. И. ЛЕНИНА



П. Л. ЛАВРОВ

## МАРСЕЛЬЕЗА

Отречемся от старого мира,  
Отряхнем его прах с наших ног,  
Нам враждебны златые кумиры,  
Ненавистен нам царский чертог.  
Мы пойдем к нашим страждущим  
братьям,  
Мы к голодному люду пойдем,  
С ним пошлем мы злодеям проклятье,  
На борьбу мы его поведем.

Припев:

Вставай, подымайся, рабочий народ,  
Иди на врага, люд голодный.  
Раздайся клич мести народной:  
Вперед, вперед, вперед!

Богачи, кулаки жадной сворой  
Расхищают тяжелый твой труд,  
Твоим потом жиреют обжоры,  
Твой последний кусок они рвут.  
Голодай, чтоб они пировали,  
Голодай, чтоб в игре биржевой  
Они совесть и честь продавали,  
Чтоб глумились они над тобой.

Припев.

Тебе отдых — одна лишь могила...  
Что ни день — недоимки готовь.  
Царь-вампир из тебя тянет жилы,  
Царь-вампир пьет народную кровь.  
Ему нужны для войска солдаты —  
Подавай же ему сыновей.  
Ему нужны пиры да палаты —  
Так давай ему крови своей.

Припев.

Не довольно ли вечного горя?  
Встанем, братья, повсюду зараз:  
Ст Днепра и до Белого моря,  
Ст Поволжья по дальний Кавказ,  
На воров, на собак, на богатых,  
Да на злого вампира-царя...  
Бей, губи их, злодеев проклятых,  
Засветись, новой жизни заря!

Припев.

И взойдет за кровавой зарею  
Солнце правды и братства людей.  
Купим мир мы последней борьбою,  
Купим кровью мы счастье детей.  
И настанет година свободы,  
Сгинет ложь, сгинет зло навсегда,  
И сольются в одно все народы  
В вольном братстве святого труда.

Припев.

1960

Г. М. КРЖИЖАНОВСКИЙ

## ВАРШАВЯНКА

Вихри враждебные воют над нами,  
Темные силы нас злобно гнетут,  
В бой роковой мы вступили с врагами,  
Нас еще судьбы безвестные ждут.  
Но мы подымем гордо и смело  
Знамя борьбы за рабочее дело,  
Знамя великой борьбы всех народов  
За лучший мир, за святую свободу!

Припев:

На бой кровавый,  
Святой и правый,  
Марш, марш вперед,  
Рабочий народ!\*

Мрет в наши дни с голодухи рабочий.  
Станем ли, братья, мы дальше молчать?

\* Припев исполняется два раза.

Наших сподвижников юные очи  
Может ли вид эшафота пугать?  
В битве великой не сгинут бесследно  
Павшие с честью во имя идей,  
Их имена с нашей песней победной  
Станут священны миллионам людей.

Припев.

Нам ненавистны тиранов короны,  
Цепи народа-страдальца мы чтиим,  
Кровью народной залитые троны  
Кровью мы наших врагов обагрим.

Месть беспощадная всем супостатам,  
Всем паразитам трудящихся масс,  
Мщенье и смерть всем царям-  
плутократам,

Близок победы торжественный час!

Припев.

1897 г.

Г. А. МАЧТЕТ

## ЗАМУЧЕН ТЯЖЕЛОЙ НЕВОЛЕЙ

Замучен тяжелой неволей,  
Ты славною смертью почил...  
В борьбе за народное дело  
Ты голову честно сложил...  
Служил ты недолго, но честно  
Для блага родимой земли...  
И мы — твои братья по делу —  
Тебя на кладбище снесли...  
Наш враг над тобой не глумился...  
Кругом тебя были свои...  
Мы сами, родимый, закрыли  
Орлиные очи твои...  
Не горе нам душу давило,  
Не слезы блистали в очах,  
Когда мы, прощаешься с тобою,  
Землей засыпали твой прах.  
Нет, злоба нас только душила,

Мы к битве с врагами рвались  
И мстить за тебя беспощадно  
Над прахом твоим поклялись.  
С тобою одна нам дорога:  
Как ты, мы в острогах сгнием...  
Как ты, для народного дела  
Мы головы наши снесем;  
Как ты, мы, быть может, послужим  
Лишь почвой для новых людей,  
Лишь грозным пророчеством новых  
Грядущих и доблестных дней...  
Но знаем, как знал ты, родимый,  
Что скоро из наших костей  
Поднимется мститель суровый  
И будет он нас посильней!..

1876

А. А. НАВРОЦКИЙ

## УТЕС СТЕНЬКИ РАЗИНА

Есть на Волге утес, диким мохом оброс  
От вершины до самого края,  
И стоит сотни лет, только мохом одет,  
Ни нужды, ни заботы не зная.  
На вершине его не растет ничего,  
Там лишь ветер свободный гуляет,  
Да могучий орел свой притон там завел  
И на нем свои жертвы терзает.  
Из людей лишь один на утесе том был,  
Лишь один до вершины добрался,  
И утес человека того не забыл  
И с тех пор его именем звался.  
И хотя каждый год по церквам на Руси  
Человека того проклинают,  
Но приволжский народ о нем песни поет  
И с почетом его вспоминает.  
Раз ночью порой, возвращаясь домой,  
Он один на утес тот взобрался  
И в полуночной мгле на высокой скале  
Там всю ночь до зари оставался.  
Много дум в голове родилось у него,  
Много дум он в ту ночь передумал,  
И под говор волны, средь ночной тишины,  
Он великое дело задумал.  
И задумчив, угрюм от надуманных дум,  
Он наутро с утеса спустился  
И задумал итти по другому пути —

И итти на Москву он решился.  
Но свершить не успел он того, что хотел,  
И не то ему пало на долю;  
И расправой крутой да кровавой рукой  
Не помог он народному горю.  
Не владыкою был он в Москву привезен,  
Не почетным пожаловал гостем,  
И не ратным вождем, на коне и с мечом,  
Он сложил свои буйные кости.  
И Степан будто знал, — никому не сказал,  
Никому своих дум не поведал;  
Лишь утесу тому, где он был, одному  
Он те думы хранить заповедал.  
И поныне стоит тот утес, и хранит  
Он заветные думы Степана;  
И лишь с Волгой одной вспоминает порой  
Удалое житье атамана.  
Но зато, если есть на Руси хоть один,  
Кто с корыстью житейской не знался,  
Кто неправдой не жил, бедняка не давил,  
Кто свободу, как мать дорогую, любил  
И во имя ее подвизался, —  
Пусть тот смело идет, на утес тот взойдет  
И к нему чутким ухом приляжет,  
И утес-великан все, что думал Степан,  
Все тому смельчаку перескажет.

Пралетары ўсіх краін, яднайцеся!

# РАБОТНІЦА № 4 І СЯЛЯНКА

КРАСАВІК  
1960

ВЫДАННЕ ЦК КП БЕЛАРУСІ  
ГОД ВЫДАННЯ ТРЫЦЦАЦЬ ШОСТЫ

## ЛЕНІНУ СЛАВА! ПАРТЫІ СЛАВА!

**В**ЯСНА гэтага года. Якімі радаснымі, якімі хвалючымі падзеямі багата яна! Як да самага вялікага, самага светлага свята рыхтуеца ўесь савецкі народ, а з ім і ўсё прагрэсіўнае чалавецтва, да дзевяностагоддзя з дня нараджэння вялікага праўадыра ўсіх народаў Уладзіміра Ільіча Леніна.

Няма ў свеце імя больш любімага, больш дарагога, больш роднага. Бессмяротнае імя Леніна жыве і будзе вечна жыць у сэрцы кожнага савецкага чалавека, у сэрцы кожнага працоўнага.

Усё сваё цудоўнае жыццё Уладзімір Ільіч аддаў служэнню народу. Гэта ён сваёй геніяльнай празорлівасцю ўказаў рабочаму класу і працоўнаму сялянству нашай краіны шлях да вызвалення ад рабства і галечы. Гэта ён у найцяжэйшых умовах царскага ярма стварыў нашу родную Камуністычную партыю, партыю новага тыпу.

На бой крывавы, святы і правы павялі вялікі Ленін і Камуністычная партыя народы Расіі ў каstryчніку 1917 года, і першая ў свеце дзяржава рабочых і сялян абвясціла аб пачатку новай эры ў жыцці чалавецтва. І хоць Леніна даўно няма сярод нас, ён і зараз жывей за ўсіх жывых у наших сэрцах і ў наших спраўах.

«Калі б Уладзімір Ільіч Ленін мог паглядзець тое, што зрабіў народ,— гаворыць М. С. Хрущоў,— якія творыць цуды, пераўтвараючы сваю свабодную краіну, ён зняў бы шапку і нізка пакланіўся! Тоё, чым жыў Ленін, што ён планаваў, аб чым ён марыў, зараз наш народ, партыя паспяхова ператвараюць у жыццё!»

Партыя, як самае святое, найдараражэйшае, беражэ ленінскія запаветы, выдатна ажыццяўляючы іх. І ў прамысловасці, і ў сельскай гаспадарцы, і ў науцы, і ў культуры мы ідзём па шляху, указанаму вялікім Ільічом. Пры жыцці Леніна краіна наша толькі пачынала выходзіць з разрухи. А ён ужо тады бачыў шляхі да працвітання і багацця. Кожны ведае, якія вялікія, якія грандыёзныя нашы дасягненні. Назавём толькі адну лічбу: за 4 дні наша краіна вытварае зараз столькі ж прамысловай прадукцыі, колікі вытварала за ўесь 1924 год. Вось яна, ажыццяўленая ленінская мара!

Так, калі б Ленін мог паглядзець цяпер на нашу краіну, як узрадаваўся б ён гіганцкім крокам нашага прасоўвання ўперад. Але больш за ўсё яго б, безумоўна, узрадавалі нашы людзі. Простыя савецкія людзі.

І як тут не ўспомніць подзвіг чатырох савецкіх воінаў — Асхата Зіганшына, Філіпа Паплаўскага, Анатолія Кручкоўскага, Івана Фядотава. 49 дзён яны знаходзіліся амаль без ежы і вады на маленькой баржы ў бушуючым акіяне і паказалі бяспрыкладную

адвагу і мужнасць у страшэнным паядынку са стыхіяй.

— Ды ці ведаеце вы самі, якія вы людзі?! — спытаў у іх здзіўлены амерыканскі журналіст.

— Звычайныя. Савецкія, — адказаў малодшы сержант Зіганшын.

Яны, гэтая звычайныя савецкія людзі, сталі горада любімымі героямі ўсяго савецкага народа.

Усхваляваныя пісьмы аб іх герайзме і адвазе прыйшлі і ў нашу рэдакцыю. «Подзвіг чатырох гэтых воінаў здзіўляе ўесь свет, выклікае пачуццё гордасці і захаплення ва ўсіх нас. Мужнасць, вынослівасць, герайзм — самыя лепшыя якасці, выхаваныя ў савецкіх людзей нашай роднай Камуністычнай партыяй, дапамаглі чатыром адважным патрыётам у дні сурога выпрабавання, якое выпала на іх долю. Я хачу праз часопіс сказаць сваё мацярынскае дзякую бацькам і маці гэтых герояў», — піша Ганна Міхайлаўна Валевач, калгасніца калгаса «Запаветы Леніна» Нясвіжскага раёна.

«Калі я даведалася аб пакутах чатырох савецкіх салдат, якія трапілі ў бяду і перажылі такія нягоды і нястачы, у мяне пакаціліся слёзы. Ад чыстага сэрца я хачу падзякаваць маці, якія выхавалі такіх моцных, стойкіх і валявых сыноў», — піша пенсіянерка М. І. Смірнова з Чэрвена.

Звычайныя савецкія людзі! На кожным кроку твораць яны цуды. Зусім нядаўна, у дні святкавання пяцідзесяцігоддзя Міжнароднага жаночага дня многія жанчыны нашай краіны за выдатныя дасягненні ў працы і плённую грамадскую дзейнасць былі ўдостоены высокіх урадавых узнагарод. Толькі ў нашай рэспубліцы 490 жанчын узнагароджаны ардэнамі і медалямі Савецкага Саюза, а 13 сладкіх дачок беларускага народа сталі Героямі Сацыялістычнай Працы. Усе яны простыя, сціплыя працаўніцы. Усіх іх выхавала і вывела на шырокую дарогу Камуністычную партыю.

Разам з усім савецкім народам працоўную ленінскую вахту ў гонар 90-годдзя з дня нараджэння Уладзіміра Ільіча Леніна дастойна нясуць жанчыны нашай рэспублікі, выказываючы гэтым сваю бязмежную, гарачую любоў і адданасць роднаму Ільічу і вялікай Камуністычнай партыі. Усё шырэй і шырэй расце спаборніцтва за датэрміновае выкананне другога года сямігодкі кожным прадпрыемствам, кожным калгасам і саўгасам.

Перамогу ленінізма мы адчуваем ва ўсім і перш за ўсё ў нястомных клопатах Камуністычнай партыі аб росце дабрабыту народа. Каб жыццё наша з дня на дзень рабілася ўсё лепшым, каб бязвоблачным было шчасце наших дзяцей, нам патрэбен мір. Мільёны простых людзей усяго свету з надзеяй глядзяць на нашу краіну, бачачы ў ёй найвялікшы аplot міру і дружбы народаў.

Па-ленінску адстойвае палітыку міру і бяспекі народаў наша краіна. У цэнтры ўвагі ўсёй сусветнай грамадскасці з'явіўся візіт кіраўніка Савецкага ўрада Мікіты Сяргеевіча Хрущова ў Францыю. Як самага дарагога госця прынялі яго французы і францужанкі. Яны былі шчаслівыя, што Мікіта Сяргеевіч Хрущоў наведаў іх радзіму. Гэты гістарычны візіт унёс новы ўклад у развіццё савецка-французскай дружбы, ва ўмацаванне міру на зямлі.

Вясна гэтага года — добрая вясна! І Першамай ужо стукаецца ў нашы дзвёры — светлае, радаснае свята працоўных усяго свету. Хутка на вуліцы і плошчы наших гарадоў і вёсак на святочныя дэманстрацыі ў лепшым сваім убрannі выйдуць будаўнікі новага жыцця — савецкія людзі. І ў гэтых святочных шэсцяціх, у песнях і ў сэрцах наших пераможнымі гімнамі прагучашы слова — Леніну слава! Партыі слава!



Н. К. КРУПСКАЯ

## ЛЕНІН АБ КАМУНІСТЫЧНАЙ МАРАЛІ

ЛЕНІН належаў да пакалення, якое расло пад упльвам Пісарава, Шчадрына, Някрасава, Дабралюбава, Чарнышэускага, рэвалюцыйна-дэмакратычнай пазіі шасцідзесятых гадоў. Паэты «Іскры» жорстка высмейвалі перажыткі старых, прыгонніцкіх нораваў, бічавалі разбэшчанасць, прыслужніцтва, падхалімства, двудушнасць, мяшчанства, бюрократызм. Пісьменнікі-шасцідзесятнікі вучылі ўглядацца ў жыщё, падмячаць перажыткі старога, прыгонніцкага ўкладу. Ленін з раних год ненавідзеў мяшчанства, плёткі, пошлае правядзенне часу, сямейнае жыщё «па-за грамадскім інтарэсамі», ператварэнне жанчыны ў предмет забавы, уцехі або ў пакорную нявольніцу. Ён пагарджаў жыщё, насычаным няшчырасцю, прыстасавальніцтвам. Ільіч асабліва любіў раман Чарнышэускага «Што рабіць?», любіў вострую сатыру Шчадрына, любіў паэтаў «Іскры», многія верши ўх ведаў напамяць, любіў Някрасава.

Уладзімуру Ільічу давялося доўгія гады жыць у эміграцыі: у Германіі, Швейцарыі, Англіі, Францыі. Ён хадзіў па рабочых сходах, уважліва ўглядаўся ў жыщё і быт рабочых, назіраў іх хатніе жыщё, іх адпачынак у кафэ і на прагулках. Даводзілася назіраць, якія вялікія быў уплыў навакольнага буржуазнага асяроддзя, усяго буржуазнага ўкладу на сям'ю, на быт рабочых. Гэты уплыў выяўляўся ў тысячы дробязей. Калі мы жылі ў Францыі, асабліва кідалася ў вочы супярэчнасць паміж агульным рэвалюцыйным настроем рабочых і пошлым мяшчанскім бытам.

Мы жылі за граніцай беднавата, большай часткай у пакоях, наймаемых за танную плату, дзе жыў усякі народ, карміліся ў розных гаспадын, у таннынкіх рэстаранах. У Парыжы Ільіч вельмі любіў наведваць кафэ, дзе спявалі свае песні на дэмакратычна-бытавыя тэмы спевакі, якія вельмі востра крытыковалі буржуазную дэмакратыю і бытавыя бакі жыщця. Ільічу асабліва падбаліся песні Мантэгюса. Сын камунара, ён складаў добрыя верши ў бывші фабураў (гарадскіх прадмесціяў). Ільіч

аднойчы на вечарынцы разгаварыўся з Мантэгюсам, і доўга да позняй ночы яны гаварылі аб рэвалюцыі, аб рабочым руху, аб тым, як сацыялізм створыць новы, сацыялістычны быт.

Пытанні маралі Уладзімір Ільіч заўсёды цесна звязваў з пытаннямі светапогляду. У грамадстве рабаўладальнікаў ад рабоў патрабавалі пакоры і ціхмянасці. Настаненне, як павінны сябе паводзіць рабы, давала рэлігія. Яна давала цэлы рад правіл аб паводзінах. Гэты кодэкс рэлігійнай маралі выдаваўся, як запаведі (наказы), даныя народу самім богам. Такія «запаведі» паводзін захаваліся пры капіталізме і пропагандаваліся капіталістамі, бо ім выгадна было, каб працоўныя трymалі сябе, як нявольнікі. Ко-дэкс маралі, правілы паводзін дапаўняліся адпаведна з умовамі капіталістычнай эксплуатацыі.

У класавым грамадстве існуець у кожную эпоху для кожнага класа свая мараль, свой спіс правіл паводзін, складзены пануючымі класамі. Адны правілы паводзін— для асоб, якія належаць да класа эксплуататарапу, другія — для асоб, якія належаць да класа эксплуатуемых. Гэтыя правілы выкладаюцца ў школах буржуазных краін на асобных уроках.

Ідэалістычная псіхалогія развівала рад тэорый, якія гаварылі аб нібыта прыроджаных «уласцівасцях душы», «аб прыроджанай маральнасці». Гэтыя ідэалістычныя тэорыі змыкаліся вельмі лёгка з рэлігійнымі і буржуазнымі кодэксамі маралі, з хадзячымі, атрыманымі ў спадчыну ад старога, бытавымі навыкамі.

Выступаючы 2 кастрычніка 1920 г. на III з'ездзе камсамола, Уладзімір Ільіч гаварыў аб камуністычнай маралі, тлумачыў на простых, канкрэтных прыкладах, у чым сутнасць камуністычнай маралі. Ён гаварыў аб тым, што прыгонніцкая і буржуазная мараль — гэта суцэльнны падман, ашуканства і забіванне разуму рабочых і сялян у інтарэсах памешчыкаў і капіталістаў, а камуністычнай мараль выводзіцца з інтарэсаў класаў барацьбы пралетарыята. Гаварыў аб тым, што каму-



Н. К. Крупская і У. І. Ленін у Горках ля тэлескопа. Жнівень — верасень 1922 года.

ністычная мараль павінна быць накіравана на тое, каб чалавечаму грамадству ўзняцца вышэй, пазбавіцца ад эксплуатацыі працы. У аснове камуністычнай маралі ляжыць барацьба за ўмацаванне і завяршэнне камунізма. На канкрэтных прыкладах паказаў Ленін, як важны згуртаванасць, умение валодаць сабой, працаць, не пакладаючы рук, над тым, што неабходна для ўмацавання новага грамадскага ўкладу, якая вялікая свядомая дысцыпліна для гэтага патрэбна, якая патрэбна моцная салідарнасць у выкананні паставленах задач. Ільіч гаварыў моладзі аб тым, што патрэбна аддаваць усю сваю работу, усе свае сілы на агульную справу.

І жыщё Леніна было паказам, як трэба гэта рабіць. Інакш Ільіч не мог, не ўмееў жыць. Ён не быў аскетам, любіў і на каньках катацца, і на веласіпедзе ганяцца, і па гарах лазіць, і на паляванне хадзіць, любіў музыку, любіў жыщё ва ўсім яго шмат-

гранным харастве, любіў таварышаў, любіў людзей. Усе ведаюць яго прастату, яго вясёлы, заразлівы смех. Але ўсё ў яго было падпарацавана аднаму — барацьбе за жыщё для ўсіх светлае, культурнае, заможнае, поўнае зместу, радасці. Больш за ўсё яго радавалі поспехі ў гэтай барацьбе. Асабістасць ў яго злівалася сама сабой з яго грамадской дзейнасцю.

У эміграцыі ў краінах, дзе хоць і быў капіталістычны ўклад, але сацыял-дэмакратычны рух быў больш або менш легалізаваны (у Францыі, у Англіі, у даваенны час у Германіі), няредка даводзілася назіраць, як які-небудзь буйны сацыял-дэмакратычны дзеяч гаворыць гарачыя, вельмі радыкальныя прамовы, а ў хатнім жыцці, у быце ён са-праўдны абывацель, як гавораць французы, «буржуй супроць жадання». Капіталістычны ўклад, уся навакольная абстаноўка так упłyваюць на яго псіхалогію, што ён нават не заўва-

жае гэтага. Жонка для яго не друг і таварыш, а хатнія гаспадыня—служанка або цацка, прадмет забавы, задавальнення палавых патрэб; дзеци—уласнасць, з якой можна рабіць, што хочаш: біць, песціць, прымушаць працаўца звыш меры або гадаваць гультайямі. У Джона Рыда ёсьць выдатнае апавяданне «Дачка рэвалюцыі», дзе расказваецца, як маладая дзяўчына—дачка рабочага-камунара, сястра сацыяліста, задыхаецца ў пошласці сямейнага, наскроў мяшчанскаага быту, не ведае, дзе знайсці выхад, і ідзе ў прастыуткі.

У сваёй прамове на III з'ездзе камсамола Ільч указваў выхад з-пад уплыvu абывацельшчыны, мяшчанства. Маладое пакаление ён вучыў барацьбе, вучыў жыць грамадскім інтэрэсамі. Ва ўвесь рост Ленін паставіў

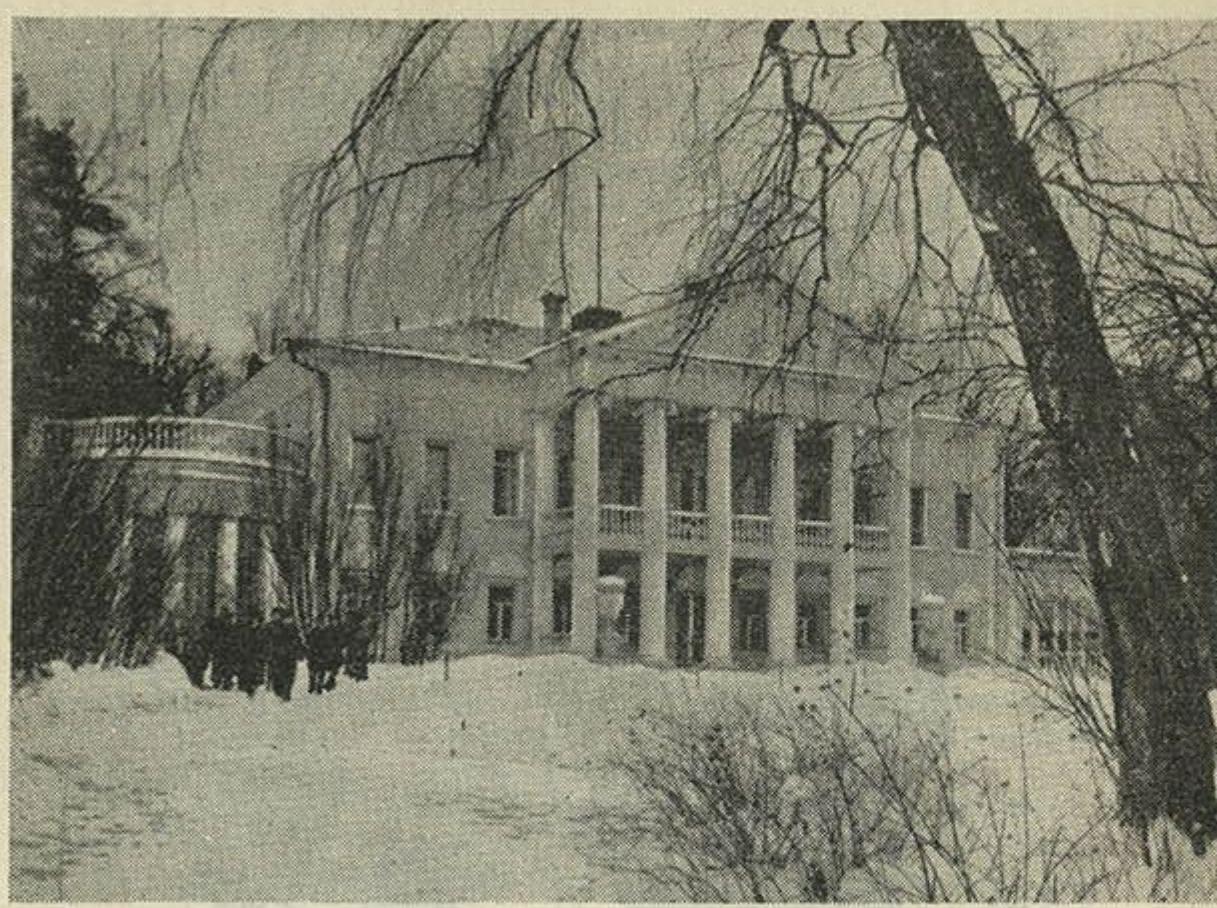
пытанне аб грамадской работе жанчыны-работніцы, жанчыны-сялянкі, аб удзеле ў кіраванні краінай. Ён паставіў пытанне аб грамадской работе дзяцей, работе, якая не замыкаецца ў сценах школы, а дапамагае дарослым—рабочым і сялянам.

У галіне разняволення жанчыны мы маем буйныя поспехі, і асабліва вялікую ролю адыграла тут калектывізацыя сельскай гаспадаркі.

...Ленін ускладаў заўсёды вялікія надзеі на камсамол, моцна спадзяваўся, што камсамольцы будуть расці са праўднымі камуністамі, якія стаяць у гушчы жыцця і ўмеюць яго пераўтвараць у духу сацыялізма.

Можна быць упэўненым у tym, што камсамол апраўдае надзеі, якія ўскладаюцца на яго.

Скарочаны артыкул з кнігі «Аб Леніне».



Дом-музей Леніна ў Горках.

## НАД ПАРТРЭТАМ

Эдзі АГНЯЦВЕТ

За цэлы вечар не прамовіў слова  
Мастак, якому адзінаццаць год.  
Што бачыць ён, тримаючы аловак?  
Далёкі край,  
чапаеўскі паход?

Ці ходзіць ён з героямі Гайдара —  
Цімуро выратоўвае з бяды?  
Ён чырванее.

Бачу я на твары  
Дзіцячай, шчырай радасці сляды.

Над сшыткам нахіліўшыся старанна,  
Ён засланіць не мог любі сваёй!  
Хай гэта толькі кропля з акіяна  
Любі людской — глыбокай і святой.

Я падышла паціху да малога.  
Мне глянуць удалося з-за пляча:

У сшытку рысы твару дарагога,  
Ёсьць штосьці ад жывога Ільіча!

І хоць партрэт зусім недасканалы  
(Мастак, як кажуць, свой шукае шлях),  
А я знайшла, душою разгадала  
Жыцця іскрынкі ў рысах, у вачах,

І, можа, дзесьці ў Індыі далёкай,  
Пад небам поўдня ў той жа самы час  
Малюе хлопчык

гэты ж лоб высокі  
І ясны позірк, звернуты да нас.  
... Спакойна ў доме.

Спіць мастак шчаслівы,  
У сне ён новы адкрывае свет...  
А нанач пад падушку клапатліва  
Схаваў ён незакончаны партрэт.

## ТАВАРЫШ

Рыгор НЯХАЙ

Ля Свіслачы ў доміку ніzkім  
Збіраўся атрад баявых.  
Яго ж не было, ды над Мінскам  
Лунаў яго голас жывы.

Тады ўпершыню камуністы  
Сказалі, што партыя ёсць.  
Па ленінскіх сцежках агністых  
На бітву пайшла маладосць.

Вясной нараджаліся мары.  
Расія паўсталая з імглы.  
Звычайнае слова «таварыш»  
Пачуць тады людзі змаглі.

Таварыш па бітве і працы,  
Таварыш па турмах і брат.

Яно заклікала змагацца  
Адважна ў агні барыкад.

У змрочныя годы падполля  
«Таварыш» было, як пароль.  
І раненым ў бітвах за волю  
Яно утаймоўала боль.

— Таварыш любімы наш Ленін! —  
Казалі рабочы, хадак.  
— Таварыш! — жыве ў пакаленнях,  
Як брацтва сусветнага знак.

— Таварыш, — усюды вядома,  
Да дружбы збліжае людзей.

— Таварыш! — скажу я любому,  
Хто ленінскім шляхам ідзе.



# Раэказ аб беларусе

Е. ГАБРЫЛОВІЧ

Мал. Ю. Пучынскага

[Урывак са сцэнарыя]

**В**ЯСНА 1923 года.  
Група людзей пад'ехала на грузавіку да варот загараднага дома ў Горках. Іх начальнік Бялоў, пажылы, мажны, сказаў чалавеку, які з'явіўся на званок:

— Запрасі, дружка, камендантана.

Пакуль прыехаўшыя здымалі з грузавіка багаж, з'явіўся камендант. Бялоў моўчкі прад'явіў яму мандат.

— Калі? — спытаў, прачытаўшы, камендант.

— Сёння.

— Ідзём.

І камендант у суправаджэнні Бялова і некалькіх людзей пайшоў у напрамку да дома.

Ён адчыніў дзвёры, і ўсе ўвайшлі ўнутр. Дом быў пусты. Камендант адчыняў, бразгаючы звязкай ключоў, адзін пакой за другім. Усе яны былі чыста прыбранны, ўсё стаяла на сваіх месцах. Але ў іх была тая неабжытасць, той холад, які бывае ў дамах, дзе доўга ніхто не жыў.

— Як паехалі яны год назад, так ўсё і засталося, — не без гордасці сказаў камендант.

Адчынілі апошнія дзвёры. Гэта быў кабінет. Тут ўсё было прыбрана, ўсё на сваіх месцах — стол, ложак, шафа, крэслы. Бялоў пачаў аглядзець гэты пакой з увагай і стараннасцю. Раечыніў дзверцы шафы.

Шафа была таксама, увогуле, пустая, засталіся ў ёй толькі нейкія абрывкі газет, шматкі — усё тое, што застаецца ў шафах пасля ад'езду. У кутку валяўся незразумелы прадмет, які адразу прыцягнуў увагу Бялова. Нешта накшталт скрынкі з металічнымі часткамі.

— Прыёмнік для радыё, — растлумачыў камендант. — Як ляжаў, так я яго тут і пакінуў.

— Таварыш Бялоў! — паклікалі ў гэты момант. — Санітарка прыйшла.

Бялоў спехам сунуў прыёмнік у ніжнюю скрынку і, не скончыўши агляду шафы, выйшаў у суседні пакой.

Там стаяла, чакаючы яго, невысокая, зусім маладая дзяўчына, амаль дзяўчынка — гэд семнаццаці, не больш. Косы, уложенія каронай, паношаная палітожына, мокрыя старыя чарапавікі.

Бялоў агледзеў яе не спяшаючыся, уважліва і прабурчэў — быў ён чалавек неразгаворлівы:

— Документы.

Яна заспяшалася, выцягнула аднекуль з унутранай кішэні паліто лісток, працягнула яму.

— Так, — сказаў ён, прабегшы вачыма документ. — Значыць, па спецыяльнай рэкамендацыі камсамольскай ячэйкі, як лепшая медыцынская сястра... Нуце-с... — ён зноў уставіў у яе твар свой востры, пільны позірк. — Бацька ёсць?

— Не.

— Маці ёсць?

— Не.

— Хто-небудзь блізкі ёсць?

— Не-е, — запнуўшыся, адказала дзяўчына.

Гэта была імгненная запінка, але Бялоў, улавіўши яе, адразу насцярожыўся і доўга, пільна разглядаў медсястру.

— Сапраўды — не?

— Сапраўды.

— Ен памаўчай.

— Ведаеш, пры кім будзеш знаходзіцца?

— Ведаю.

— Ну дык вось... Запомні. Хваляванне для яго — смерць. Пакуль урачы не дазволяць, нікога пабочнага да яго не пускаць... Аб палітыцы не гаварыць. Ні ў якім разе! Зразумела? Газет не чытаць, аб падзеях не расказваць, таксама пакуль дактары не дазволяць. І наогул, не трашчаць! — Ен зрабіў рукой злосны жэст, які азначае лёгкадумную балбатню. — Ясна?

Сястра сцвярджальна і баязліва кіўнула галавой.

— Адказваеш перад партыяй і рэвалюцыйным народам! — строга сказаў Бялоў. — А цяпер ідзі, рыхтуй усё, што трэба... Цябе як завуць? — крыкнуў ён ёй услед.

— Саша.

— Дзейнічай, Сашура! — ужо ласкава і падбадзёрваюча прагаварыў ён.

Булькоча ў невялікай каструльцы кіпячая вада, пакрываючы пухіркамі медыцынскія шпрыцы. Саша спрытна арудуе пінцэтам у вары. Рухі яе свабодныя, спрытныя, умелыя. Яна нават ціхенька напявае сабе нешта пад нос...

І раптам замёрла, пачуўши гул аўтамабільнага матора. Затым хутка падбегла да акна.

З вышыні другога паверха было відаць, як некалькі чалавек дапамагаюць камусыці выйсці з высокага аўтамабіля, які спыніўся. Вось ён выйшаў і слабай хадой хворага, падтрымліваемы пад рукі, павольна рушыў да дзвярэй. Гэта быў Ленін. Ен ледзь ішоў. Вось ён спыніўся, задыхнуўшыся.

Гэта было так страшна і так не вязалася са звычайнім уяўленнем аб Леніне, аб лёгкай яго хадзе, аб хуткасці і энергіі яго рухаў і жэстах, што Саша гаротна вохнула і кінулася ад акна.

У той жа момант у кухню ўбегла пажылая жанчына.

— Камфару! — Гэта была Надзея Канстанцінаўна. Саша адразу пазнала яе. — Хутчэй, сястра! — сказала Надзея Канстанцінаўна.

Саша скапіла каструльку са шпрыцамі і пабегла ў пакой. У пакой, суседнім з кабінетам, было шмат народу, і ўсе расступіліся перад Сашай.

Прафесар сядзеў за шырмай, якая закрываала ложак, дзе ляжаў Ленін.

— Ну што там?! — нецярпліва крыкнуў ён.

Саша раскрыла ампулу і хутка прайшла за шырму. Стаячуць не глядзець на ложак, яна працягнула прафесару шпрыц.

— Лёд! — коратка загадаў прафесар.

І Саша кінулася з кабінета, праз суседні пакой, дзе зноў усе ўсхалявана і трывожна расступіліся перад ёй.

Ноч. Кабінет Леніна слаба асветлены зацененай абажурам лямпай. У крэсле спіць прафесар. Ля стала, нешта чытаючы, сядзіць Саша — яна дзяжкурыць.

Заварушыўся за шырмай Ленін, пачуўся ўздых. Саша насцярожылася. Яшчэ ўздых. Саша на дыбачках накіравалася да шырмы. Баючыся, каб не разбудзіць, дакранулася да рукі Уладзіміра Ільіча — праверыць пульс. Раптам Ленін адкрыў вочы.

Некаторы час ён здзіўлена ўзіраўся ў гэты трывожны і баязлівы дзяячы твар, які скіліўся над ім, потым спытаў:

— Гэта хто?

— Сястра, — пралептала Саша. — Толькі вам нельга размаўляць, — дадала яна ледзь чутна.

— А, сястра... — паўтарыў Уладзімір Ільіч.

Ён ляжаў нерухома. Але вось штосьці асвятлілася ў кутках вуснаў, хуткі хітры агеньчык пабег да вачэй. І вось ужо засмяяліся вочы — адны вочы — вясёлым, хітраватым святлом.

— А завуць як, сястра? — спытаў Уладзімір Ільіч.

— Саша... Толькі вам нельга гаварыць, — зноў ціха сказала Саша. — Трэба слухацца, Уладзімір Ільіч! — дадала яна ўжо больш рашуча і цвёрда.

А ён глядзеў на яе, на яе касічкі, звязаныя на галаве, на яе малады ўстрывожаны і строгі твар, і вочы яго смяяліся ўсё весляй.

— Ну-с, будзем знаёмы, — сказаў ён. — Сашэнцыя!.. Будзем знаёмы.

— А вясной жа, таварышы, ён быў зусім слабы, — чуцен звонкі дзяячы голас. — Слабы, худы, бледны — страх!.. Зусім не хадзіў. Пасядзіць мінут пяць калі тэррасы на крэсле — ведаеце, крэсла такое на колцах... для хворых — і тут жа дадому.

Пад гук гэтага голасу апарат панараміруе: велізарны, у коці, цэх завода. Рабочыя цесным колам абступілі вялікі таркарны станок, на якім, як на трывуне, стаіць Саша. І слухаючы, затаіўшы дыханне, кожнае слова.

— Дактары дзень і ноч дзяжкурылі... А з кожным днём ўсё горш і горш... Страшнны галаўны боль. Мова аднялася.

Наступіла маўчанне. Потым нечы голас недаверліва перапытаваў:

— Як гэта — аднялася?

— Вось так... Зусім не гаварыў. Ні слова.

Сярод магільнага маўчання пачуўся злосны голас:

— Ты што глупства дакладваеш?

— Праўда, не гаварыў! — горача заспяшалася Саша і прыціснула руکі да грудзей, нібы для большай пераканаўчасці. — Вось яно як было, таварышы.

— Ды што ты аб тым, што было! — ярасна гаркнуў хтосьці. — Ты аб тым, што ёсць!

— Цішэй! — прыкрыкнуў на яго чалавек у скуранцы і высокіх ботах, відаць, кіруючы сходам. — Вядзі інфармацыю, — звярнуўся ён да Сашы.

— А зараз ужо ходзіць, таварышы, — сказала Саша, і радасная ўсмешка прабегла па яе твары. — Кожную раніцу гуляе... За раніцу мы з ім ледзь не ўвесь парк абыдзем... Па грыбы.

Гул прайшоў па цеху. Усе заўсміхаліся, прагна ловячы кожнае слова.

Пачуліся воклічы:

— Бач ты!.. Чуеш, ходзіць Ільіч!.. Па грыбы!..

— Ёсць рэзалюцыя! — высока падняў руку рабочы з задніх радоў.

— Не жартуй! — нездаволена адмахнуўся ад яго чалавек у скуранцы. — Працягвай! — кінуў ён Сашы.

— Ён усе сцежкі грыбныя ведае! — усклінула Саша, і ўсе засмяяліся, пахвальна і радасна пераглядаючыся. — Ну, праўда, ён у гэтym доме і раней бываў: у першы раз жыў там пасля эсраўскага ранення... Вось, значыць, пагуляем і сядзем калі двух дубкоў. Глядзім, як у гарадкі гуляюць, — заключыла Саша і паспешліва адвяла позірк ад юнака, які стаяў зусім блізка і не зводзіў з яе захопленых вачэй.

— Гэта хто ж гуляе? Га?

— З аховы хлопцы.

— Гуляюць! — пачуўся злосны голас. — Гуляць дык яны гуляюць! А вось як ахоўваюць?

— Пра гэта ўжо вы, таварышы, не клапаціцеся, — ажыўлена сказала Саша. — Там ад ЦК да Ільіча такі дзядзька для аховы пастаўлен — ох! Нікога не падпусціць. Скрозь зямлю бачыць. Ах, ты! — дадала яна пад агульны смех. — Ну, значыць, паглядзім на гарадкі — і дадому...

І зноў радасны шолах прайшоў па цеху. І зноў усе заўсміхаліся, загаварылі:

— Ну і ну!.. Папраўляецца Ільіч!.. Давай, давай далей! — з цікаўнасцю гаварылі рабочыя.

Але ў гэты момант зноў устаў ўсё той жа рабочы ў задніх радаў.

— Таварышы! — крикнуў ён. — Значыць, вось так... Вось так, значыць... Ёсць рэзалюцыя!.. Не перабірай! — крикнуў ён чалавеку ў скуранцы, які жэстам спрабаваў яго спыніць. — Значыць, ёсць рэзалюцыя, каб Ільіч хутчэй папраўляўся! Таварышы дактары! Чаму так павольна? Што за прычына? Капіталісты радуюцца!.. На-каса, хрен вам у зубы, маці вашай чорт! — крикнуў ён па адресу нябачных капіталістаў і пагратзіў ім кулаком пад агульную радасць цеха. — І што за хвароба за такая, чорт яе вазьмі, — зноў ускрыкнуў ён, пачырванеўши ад гневу, — што дактары нікі з ёй не справяцца?! Папраўляйся, дарагі Ільіч! Чакаем — не дачакаемся. Значыць, так... Так, значыць... Гэта адна рэзалюцыя. А цяпер другая: заспяваём, таварышы, за здароўе Леніна «Трэці Інтэрнацыонал»!

Ён засцягнуў першы радок, усе падхапілі. Магутныя гукі «Інтэрнацыонала» ўзняліся да цёмнага, пыльнага шкляного даху цеха і паплылі сярод станкоў, заклікаючы да барацьбы і жыцця. Спявалі ўсе. Спявала Саша. А побач з ёй стаяў той самы малады хлапчына, які ўвесь час глядзеў на яе ў час яе прамовы. Спявалі да самазабыцця і горача, нібы магутнасць гэтай песні магла ўліць новыя сілы ў грудзі Ільіча і дапамагчы яму ў жорсткай схватцы з хваробай.

...Саша разам з вядомым нам хлопцам (звычай яго Коля) ішля па дварэ завода. Чалавек у скуранцы — той самы, што кіраваў сходам, — ішоў з імі і гаварыў, звяртаючыся да Сашы:

— Ну што ж, малайчына!.. Знайшла агульную мову з пралетарыятам. Размова выйшла сумленная, партыйная. — І, павярнуўшыся да Колі, дадаў: — Гэта ты, Мікалай, добра прыдумаў, каб яна рабочым аб Леніне расказала. — Ён памаўчай, ласкова паляпаў Колю па плячы і падміргнуў Сашы. — Ну што ж, брат, абмеркавалі мы тваё пытанне... Твая заява ў партячэйку, каб ажаніцца табе з ёй,—ён кінуў на Сашу.

— Абмеркавалі, таварыш Трафімаў! — Коля ледзь не заўхнуўся ад хвалявання.

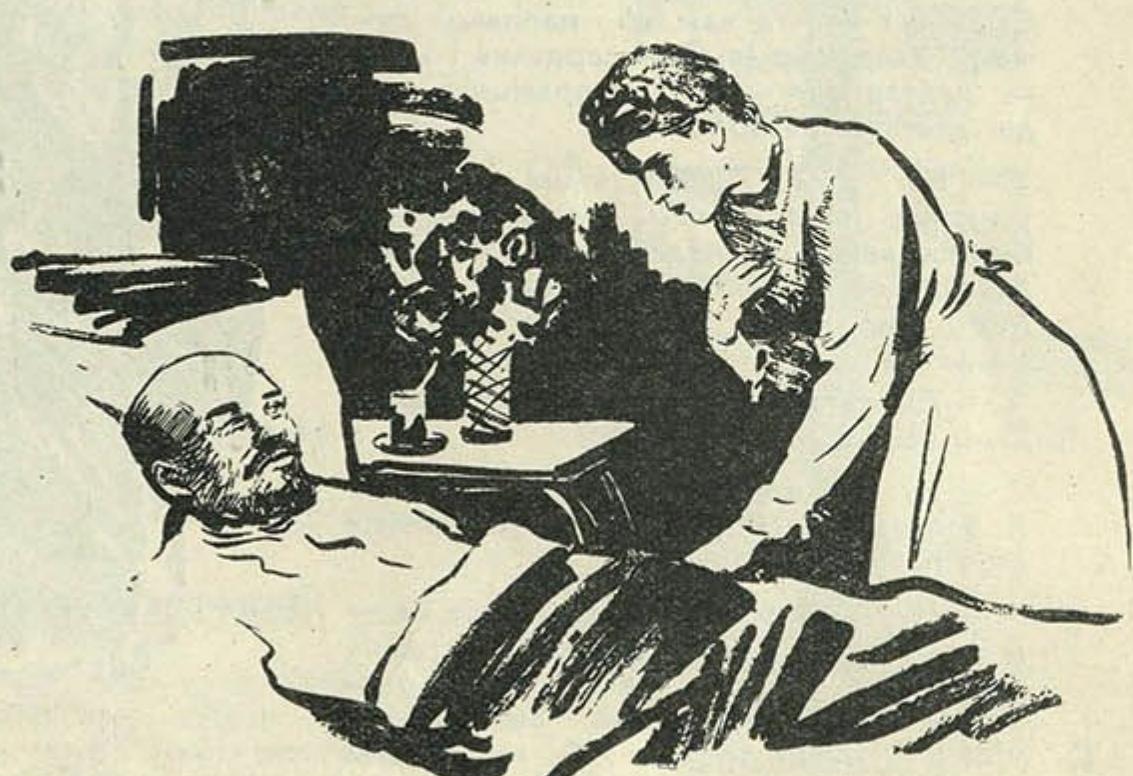
— Абмеркавалі, — сказаў той. — Узважылі ўсё. Актыўнасць была вялікая. Адмовілі.

— Як — адмовілі?! — у Колі ад жаху прыліп да гарантіі языка.

— Пачакаць трэба, — сардэчна сказаў Трафімаў. — Сусветная рэвалюцыя на носе, кожны чалавек на ўліку, а ты — жаницца. Пойдуць пляёнкі, разложышся, паддасціся нэпашкаму накіпу, — са шчырай няянавісцю да гэтага накіпу прагаварыў ён, — страціш, брат, баявы ўпор. Малады!

— Як жа, таварыш Трафімаў, — гаротна прамармытала Саша. — Вы ж месяц назад абяцалі.

— Не жартуй! — сказаў ён ужо больш строга. — Табе вось



ужо зусім сорамна нюні распускацы! Ты цяпер побач з Леніным, вучыся ў яго прынцыповасці. Што б Ленін сказаў, калі б усе мы ў партыі пажанлісія?! Глядзі, што ў Англіі робіцца? А ў Германіі?.. Ну, добра, бывайце! — развітваючыся, дружелюбна закончыў ён.

Зусім засмучаныя ішлі Саша і Коля да выхадных варот завода. Ля варот Коля спыніўся і замармытаў, звяртаючыся да Сашы:

— Яно, вядома, не могуць яны нам забараніць жаніцца, але, можа, усё ж, праўда, паўгода пачакаем... Праўда, глядзі, што робіцца? Га? У Германіі дэманстрацыя... У Балгарыі рэвалюцыя...

— Дэманстрацыя! — раптам злосна накінулася на яго Саша. — З ячэйкай не можа як належыць пагаварыць!.. Вось ужо сапраўды нюні! Баба! — I, рэзка павярнуўшыся, Саша пабегла да варот завода.

— Даўк, значыць, вы ўчора былі ў Маскве?! — чуваць голас Ілыча.

Яны з Сашай гуляюць па горкінскому парку.  
Залатая восень. Цёпла. Ленін у сваім старэнкім френчы, у кепцы. Не дзейнічае правая паралізаваная рука.

— Была, Уладзімір Ілыч.

— Ну і што там?

Яна мяльком глянула на яго. Яна ведала, што, як заўсёды, ён хацеў выведаць у яе навіны, хоць крупінчуку навін.

— Як — што? — Саша была напагатове.

— Што новага?

— Нічога.

— Зусім нічога? — іранічна перапытала Ілыч.

— Зусім, — адвяла вочы Саша. — Глядзіце, грыб! — кінулася яна ўбок, стараючыся схаваць збянтэжанасць.

— Няма там ніякага грыба! — сурова сказаў Ленін. — Ідзіце сюды. Актрысы з вас не выйдзе!

Некаторы час яны павольна ішлі. Саша маўчала. Ленін скосу зірнуў на яе.

— Гмм! — сказаў ён, спрабуючы падысці да той жа тэмы здалёку. — Прыйожасць! Добрая восень!.. А на Волзе яна ўсё-такі куды лепш. Або ў Сібіры. Так, нават і на Доне... Гмм... Цікава, што там зараз робіцца?

— Дзе?

— На Волзе, у Сібіры, на Доне.

Але Саша, нягледзячы на сваю задумнасць, па-ранейшаму была насцярожана.

— Ды ўсё тое ж, Уладзімір Ілыч.

— Як — ўсё тое ж?

— Ніякіх навін.

— Так-такі ніякіх? — Уладзімір Ілыч пачынаў злавацца.

— Ніякіх.

— I ва ўсёй краіне — ніякіх?

— Ніякіх.

— I за граніцай?

— I за граніцай, — тужліеа сказала Саша. — I нельга вам аб палітыцы думасць, Уладзімір Ілыч, — сардэчна і мякка дадала яна. — Вось паправіцесь, тады дактары дазволяць.

— Не, вы паслушайце! — раптам успыхнуў Ілыч і ўесь пачырванеў. — Не, як вам гэта падабаецца? Дактары дазволяць! Аб палітыцы думасць! Мне?! Можа, вы наогул забороніце мне думасць? Га?

— Ды гэта ж не я, Уладзімір Ілыч... Гэта дактары.

— Ну і к чорту! Бо неразумна ж! Я паправіуся! Даўно паправіуся! Глупства нейкае! Лухта!

— Ну не трэба, Уладзімір Ілыч, — мармытала Саша, спалоханая гэтым раптоўным выбухам і tym, што хвяляванне можа пашкодзіць Ілычу. — Ну, міленкі, ну не трэба... Хіба можна вам так хвялявацца?! Не дай бог, Марыя

Ілынічна даведаецца. Або яшчэ горш — Бялоў... Ну, залаженькі мой, ну не трэба...

— Добра, добра, — сказаў, супакойваючыся, Ілыч. — Не буду... Але ж глупства!.. — зноў крыкнуў ён. — Добра, не буду. Вунь сапраўды грыб! — закончыў ён, ужо зусім супакоўшыся.

I Саша кінулася па грыбу.

— Э, ды тут шмат іх, шмат! — з палёгкай гаварыла яна, збраючы грыбы.

Ілыч між tym спыніўся на крутым беразе ракі. Вакол, на колькі хапала вока, палалі чырвоныя, жоўтыя, аранжавыя асеннія агні. I неба, мірна ляжаўшае над гэтымі акруглымі ўзгоркамі, было празрыстае, сіняе, ледзь халаднаватае.

Ілыч павярнуўся. Саша, зажурыўшыся, сядзела на траве каля грыбнога кошыка.

— Сашура! — паклікаў ён.

Яна ўздрыгнула і ўстряпянулася, як чалавек, раптоўна выведзены з глыбокай думы. Ускочыла на ногі.

— Штосьці вы мне сёння не падабаецся, Сашэнцыя, — сказаў Ленін. — Штосьці з вамі адбылося...

— Што вы, Уладзімір Ілыч! — спалохалася Саша. — Нічога не адбылося.

Ілыч пасвідраваў яе вачыма.

— Не, вы нейкая не такая.

— Ды не, я такая... — сказала Саша.

Цяпер ужо Саша хутка і скосу зірнула на свайго спадарожніка і ўздыхнула разск-другі, нібы хацела штосьці спытаць, але не адважвалася. Нарэшце адважылася.

— Уладзімір Ілыч! Як вы з Надзеяй Канстанцінаўнай пажаліліся? Га?

— Я?

Ён са здзіўленнем паглядзеў на яе. I раптам вочы пасвятелі, заіграў у іх мяккі, хітратавы агенчык, які бывае ў чалавека, калі ўспомніцца яму штосьці вялікае, далёкае, мілае:

— Э... — сказаў ён, — гісторыя гэтая доўгая... Пазнаёмліся мы з ёй у Піцеры, на масленіцы, на Охце... На канспіратыўнай сходцы, а дзеля канспірацыі, памятаеца, былі наладжаны бліны. Ну, як бы гэта сказаць... — збянтэжана прагаварыў ён, — ну, ці бачыце, шчыра вам кажучы, я адразу закахаўся... На пятym бліне, — сказаў ён адкрыта і весела. — Я тады займаўся ў рабочых гуртках за Неўскай заставай... А яна там настаўнічала ў вячэрній школе. Так што сустракаліся даволі часта. Ну, калі ўжо ўсю праўду вам гаварыць — кожны дзень. Закахаўся, чаго ўжо там!.. Але, ведаце, неяк сорамна было прызнацца ў канцні, — прагаварыў ён, прыжмурваючыся і ўсміхаючыся. — Ну як жа! Сур'ёзныя людзі, марксісты, Маркса і Энгельса ведаю амаль напамяць, і раптам уздыхі, кветкі... Гмм. Наогул, сакрэтнічалі мы з ёй, пакуль мяне не арыштавалі. А праз год узялі яе. Мяне выслалі ў Шушанскае, а яе — пад Уфу. Вось сяджу я, Сашэнцыя, у сваім Шушанскім і адчуваю, што не магу без Надзюшы жыць. Разумееце!

— Разумею, Уладзімір Ілыч! Ax, як я гэта разумею! — адклінулася Саша, прагна слухаючы Ілыча.

— Ці пішу, гуляю — а яна тут!

— Так-так, тут-тут, заўсёды тут, — усвялявана паўтарыла Саша: чуліся ёй у словах Ілыча яе ўласныя думкі і пачуцці.

— Ну-с, узяў нарэшце ды напісаў ёй пісьмо. Кагосьці моцна лаяў, напэуна, народнікаў. А ў канцы прыпісаў: «Будзьце маёй жонкай». Пісьмо было канспіратыўнае, ішло з акзіяй, доўга, месяцаў шэсць... Чакаў, пакутаваў...

— Ax вы, бедненькі! — ускрыкнула Саша.

— Прыйшоў нарэшце адказ... Памятаеца, яна таксама кагосьці моцна лаяла. Думаю, што таксама народнікаў. А ў канцы: «Жонкай — дык жонкай!..» Вось і ўсё. Вось вам раман



марксіста! — закончыў ён, як бы жартуючи з сябе. — А чаму вы пра гэта пытаеце? — раптам павярнуўся ён да яе.

— Ды проста так, — збянтэжыўшыся, адзвалася Саша.

— Э, не! — сказаў Ільіч і зірнуў на Сашу сваім вострым прыжмураным вокам. — Проста так моладзь старых не пытаем... — ён задумліва пацёр здаровай далонню падбародак і зноў паглядзеў на Сашу. — Ці не хочаце ўжо і вы пажаніца, Сашура?

— Хачу, Уладзімір Ільіч, — упаўшым голасам пралепятала яна.

— А не рана?

— Чаму рана? — сказала Саша, злосна зірнуўши на яго. — Мне семнаццаць!.. Мы кахаем адзін другога навек. Чаго гэта — рана? — яна гаварыла з сілай, гневам і страсцю. — І наогул, рана не рана, — ярасна крыкнула яна, быццам Ленін пераконваў яе ў адваротным, — неразумна або разумна, можна або нельга — мы пажэнімся, і ўсё!

Яна стаяла перад ім, сядзітая, сціснуўши кулакі, рашуча і адважна гледзячы яму ў очы.

— Даруйце, Уладзімір Ільіч, што я так крычу, — раптам спахліўшыся, прагаварыла яна.

— Добра, крычыце, — адказаў Ільіч. — Ён задумаўся, паглядаючи на Сашу, нібы ацэнваючи сапраўдную сілу яе пачуцця. — Па-моему, так: калі кахаеш, ды па-сапраўднаму, трэба жаніца.

— Дык не дазваляюць жа! — прашантала Саша.

— Трэба змагацца... А то якое ж гэта каханне?..

Яны падышлі да рэчкі і спыніліся.

— Ды гэта ж партыя не дазваляе, Уладзімір Ільіч, — у роспачы сказала Саша.

— Хто?!

— Ён у мяне партыйны. Вось і гавораць яму, што нельга! Вельмі востры момант. Што з партыяй будзе, калі ўсе перажэніца, — горка закончыла яна.

Ленін так і ўпіў у яе очы.

— Які дурань вам гэта сказаў? — зноў чырванеючы, крыкнуў ён.

— На заводзе. Сакратар камячэйкі.

— Не, вы падумайце! — не помнічы сябе, усклікнуў Ільіч. — Што яны імем партыі робяць?! Га?!

Ён задыхнуўся і доўга не мог перавесці дух, тримаючыся за сэрца.

— Уладзімір Ільіч! — не помнічы сябе, начала маліцца Саша. — Мілы! Ды хіба вам можна так хвальвацца?.. І навошта я вам гэта ўсё расказала, — у роспачы мармытала яна.

— Не ныйце! — прыкрыкнуў Ільіч. — Сутнасць зараз тут не ў вас, а ў партыі! Колькі ў нас яшчэ тупіц і аслой!

Ён хутка пайшоў наверх да дома. Саша ледзь паспявала за ім.

— Кім працуе ваш жаніх?

— Электратэхнік.

Раптам ён спыніўся, нібы неспадзеўная думка затрымала яго.

— Вось што. У пятніцу Надзея Канстанцінаўна, Марыя Ільінічна і Бялоў ад'язджаюць у Москву. Прывядзіце да мяне вашага жаніха.

— Ды што вы, Уладзімір Ільіч! — заківала яна галавой. — Ни ў якім разе. Пабочным строга забаронена.

— Прывядзіце! Я яму парою, як гаварыць з гэтым... з сакратаром, каб вам дазволіць вяселле.

— Нельга! — сказала Саша рашуча. — Ни за што!.. — Яна баязліва зірнула на Ільіча. — Вы сапраўды парайце?

Уладзімір Ільіч кіўнүй галавой.

Саша завагалася.

— Ды і як ён пройдзе? Праз вароты яго не прапусцяць.

— Ну, гэта ўжо мой клопат, — сказаў Ільіч. — Бачыце, таварыш Бялоў пераконаны, што ён цудоўны канспіратар... Што ён ўсё бачыць і ведае... Так? Ну, а я канспіратар яшчэ спрытнейшы, — сказаў самаздаволена Ільіч. — Я тут знайшоў адзін пралаз у шыкетніку, аб якім не ведае ні ён, ні яго малайцы... Пойдзем, я пакажу... Ды што вы стаіце? — Саша ўсё яшчэ была ў нейкай спалоханай нерашучасці. — Ідзём! У жыцці трэба быць смелай. А калі кахаеш — удвая смялей... За мной!

Пераклад з рускай мовы.

Ленін! Колькі светлага пачуцця выклікае гэтае бясконца дарагое імя! У беларускім фальклоры Ленін, камунізм, партыя ўспрымаючыца як адзініца паняцці.

Шмат цудоўных легенд, казак, прыказак і прымавак, песьні, прыпевак складзена народам. Песня — жыццёвая спадарожніца чалавека ў працы і адпачынку. Паэтычна і прайдзіва апываючыца ў беларускіх песнях рысы дарагога Ільіча.

## Ленінскае сонца

Я — дзяўчына маладая,  
Камсамолкай мяне зваць,  
Мне дарогі ўсе адкрыты  
Вольна жыць і працеваць.

Паны ў школу не пускалі,  
Нам вучыцца не давалі,  
Толькі той ім быў харошы,  
Хто даваў ім многа грошай.

Нам у очы гаварылі. —  
Дзеци вы жабрацкі.  
Толькі панская вучылісь  
І дзеци кулацкі.

Грошы нам цяпер не трэба  
Плаціць за навукі.  
Улада Савецкая дала  
Права бедным у руکі.

Стала весела нам жыць,  
Рады мы бясконца,  
Жыццё наша асвяціла  
Ленінскае сонца.

Запісана ад дзяўчынат вёскі  
Карацькава Пастаўскага раёна.

## I народ лікуе

Зацвілі пралескі  
Пры дарозе ў полі,  
Салаў запелі  
Голосна ў лясу,  
У калгасе ў садзе  
Срэбныя таполі  
Восень сустракаюць  
Золата-красу.

На калгасным полі  
Зелянеюць руні,  
Дорыць нам рэкордны  
Ураджай зямлі.

Хлеба поўны клеці,  
Сена поўны пуні.  
Нам і весяліцца,  
Нам і пагуляць.

Мы живем і цешымся:  
Раны ўсе залечаны,  
Нам не ведаць болей  
Смутку і тугі.

Шлях праклада партыя,  
Леніным намечаны,  
І вядуць да камунізма  
Радзімы шляхі.

Па зямлі вялікай  
Ад края да края,  
Апавіты край наш  
У жыццё-красу.

І народ лікуе,  
Радасна спявает.  
Людзі ў песнях славяць  
Партыю сваю.

Запісана ў Віцебскай вобласці.

## Частушкі

Сонца ярка узыходзіць,  
Асвяляючы бары;  
Нас на штурмы капітала  
Ленін вёў у Акцябры.

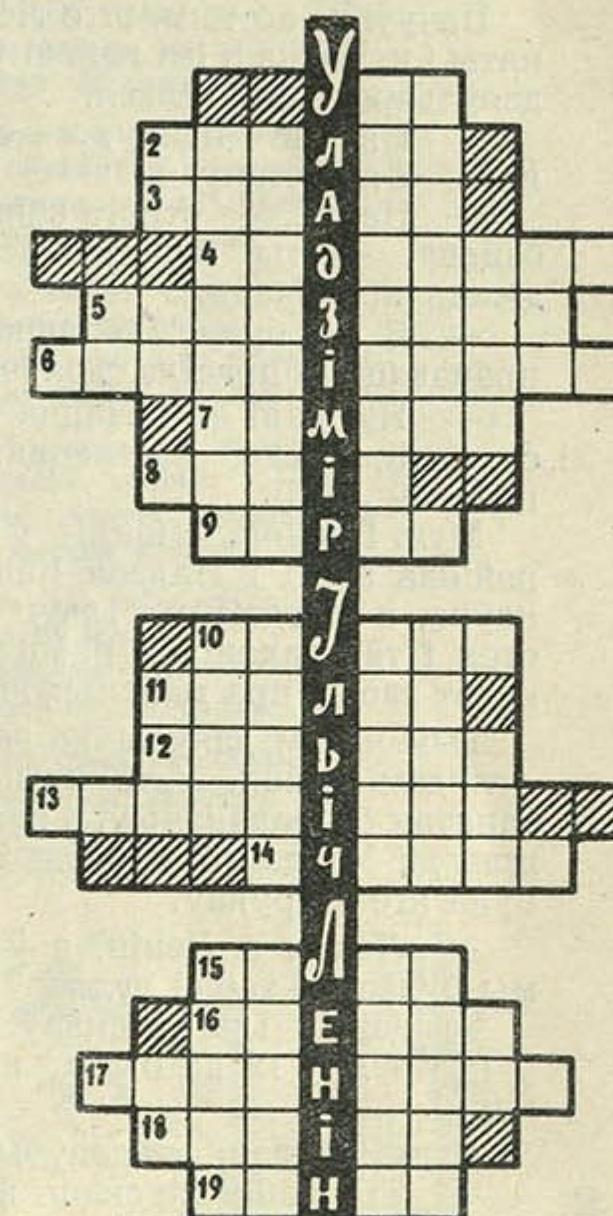
Асвяляе сонца поле  
Яркімі праменнямі.  
Вечным сонцам над зямлёю  
Ззяе вобраз Леніна.

Хата чыста і багата,  
Сцены ў ёй пабелены,  
Не забудзем мы ніколі  
Друга-бацьку Леніна.

Беларусь мая старонка,  
Край мой вольны, дарагі,  
Ты ідзеш наперад гонка,  
Нясеш Леніна сцягі.

Сонца ўсходзіць камунізма,  
Сонца ўсходзіць яснае,  
Слава партыі любімай  
За жыццё калгаснае.

Успомніце дзесятнаццаць географічных назваў (гарадоў, сёл, рэк, на якіх яны размешчаны, краін), звязаных з жыццём і дзейнасцю У. І. Леніна, і ўпішыце іх у свободныя клеткі па гарызанталах так, каб захаваліся ў цэнтральну вертыкальную калонку літары, якія складаюць імя па бацьку і прозвішча вялікага правадыра працоўных усіх краін і народоў.



МАМА, ПАЧЫТАЙ!

С. МІРЭР

# Марская фіатыя

Мал. Н. Лебедзевай



Калі Уладзімір Ільч з Надзеяй Канстанцінаўнай былі ў эміграцыі і жылі ў Швейцарыі, у горадзе Жэневе, да іх аднойчы зайдлі іх рускія сябры — муж з жонкай і пяцігадовай дачкой.

— Уладзімір Ільч, пойдзем у горы, — прапанаваў бацька дзяўчынкі.

— З задавальненнем бы, — адазваўся Ленін, — ды вельмі шмат у мяне на сёня работы. Не магу! Мне прыдзецца працаваць увесь дзень і, магчымы, усю ноч.

Уладзіміру Ільчу частва даводзілася так працаваць.

— Вельмі шкада, што не можаце пайсці. А мы думалі, што вы паднімёцеся з намі ў горы і па дарозе раскажаце што-небудзь цікавае.

Пачуўшы аб tym, што Ленін заняты і не можа з імі пайсці ў горы, дзяўчынка засмуцілася.

— І я не пайду, — сказала яна. — І я застануся.

— Не, не, — строга запярэчыў бацька, — ты будзеш перашкаджаць працаваць.

— Я не буду перашкаджаць працаваць, — прасіла дзяўчынка.

— Ну, калі ёй хочацца пабыць са мной, няхай застаецца, — прапанаваў Ленін.

Муж і жонка пайшлі ў горы, пайшла з імі і Надзея Канстанцінаўна, а Уладзімір Ільч сеў за стол і так захапіўся работай, што нават забыў пра маленькую госьцю.

Тым часам дзяўчынка занялася аглядам пакоя. Але хутка гэты занятак ёй надакучыў, і яна падышла да Уладзіміра Ільча і пацягнула яго за рукаў:

— Ленін, а Ленін, а ў што ж мы будзем з табой гуляць?

Уладзімір Ільч адклаў работу: у кватэры ў іх не было ніводнай цацкі.

Чым жа заняць дзяўчынку?

— Ты любіш пускаць караблі?

— Люблю. Толькі я ніколі іх

не пускала. І не бачыла, як іх пускаюць.

— А я цябе навучу. Мы зараз зробім мора, пабудуем караблі. Згодна? Пойдзем са мной на кухню.

Праз некалькі мінут Ленін і дзяўчынка вярнуліся ў пакой. У руках Уладзіміра Ільча быў вялікі таз з водой.

— Вось і наша мора! — сказаў Ленін і паставіў таз на табурэт.

— А дзе ж караблі? — засмучана спытала дзяўчынка. — Я хачу іх пускаць.

Хто хоча пускаць караблі, павінен быць вельмі дужы. Мы спачатку з'ядзім арэхі. Садзіся за стол.

Уладзімір Ільч паставіў на стол вазу з грэцкімі арэхамі і асцярожна шчыпцамі стараўся падзяліць кожны арэх папалам.

— Вось і разгружай караблі, — сказаў Уладзімір Ільч і сеў працаваць.

А калі дзяўчынка з'ела ўсе арэхі, яна зноў зацерабіла Уладзіміра Ільча:

— Ленін, а Ленін, чаго ж ты не ідзеш караблі пускаць?

— Што? — узнёў галаву Уладзімір Ільч. — Ах, караблі... Зараз, зараз...

— Ну, вось глядзі, Ленін, мора ты зрабіў, а караблі не зрабіў.

— Як — не зрабіў? Яны ўжо даўно цябе чакаюць.

— А дзе ж яны?

— Вось бачыш, колькі іх, — сказаў Уладзімір Ільч і ўзяў у руку шкарлупінкі.

Дзяўчынка здзвілася: хіба такія караблі бываюць?

Уладзімір Ільч кінуў шкарлупінкі ў ваду.

Караблікі паплылі па моры.

Дзяўчынка захапілася гульней і не заўважыла, як Ленін зноў сеў за стол. Але раптам яна заўважыла яго знікненне:

— Ленін, а Ленін, ну куды ж

ты падзеўся? Мне адной сумна! Ідзі сюды!

— Я папрацују крыху, а ты пагуляй...

— Я пагуляла ўжо. Цяпер ты пагуляй, а я папрацују крыху.

Ленін паслухмяна ўстаў з-за стала.

Ён падышоў да таза з водой і пачаў пускаць караблікі-шкарлупінкі. А дзяўчынка сядзела за столом і сканцэнтравана выводзіла алоўкам на аркушы паперы свае дзіцячыя каракулы.

— Ленін, я табе ўжо ўсё написала, — сказала дзяўчынка і паклала аркуш з каракулямі на руки Уладзіміра Ільча. — А цяпер я папрацавала ўжо і не хачу больш працаваць. Давай зноў гуляць у караблікі!

І невядома, колькі б яны гулялі і працавалі, калі б не пачуўся раптам званок. Гэта вярнуліся з пагулкі Надзея Канстанцінаўна і бацькі дзяўчынкі. Дождж, які пачаўся, прымусіў іх спусціцца з гор.

— А мы караблікі пускаем! І працавалі разам! — радасна паведаміла дзяўчынка.

Паглядзелі бацькі на аркуш з каракулямі, на таз з водой і моўкі пераглянуліся.

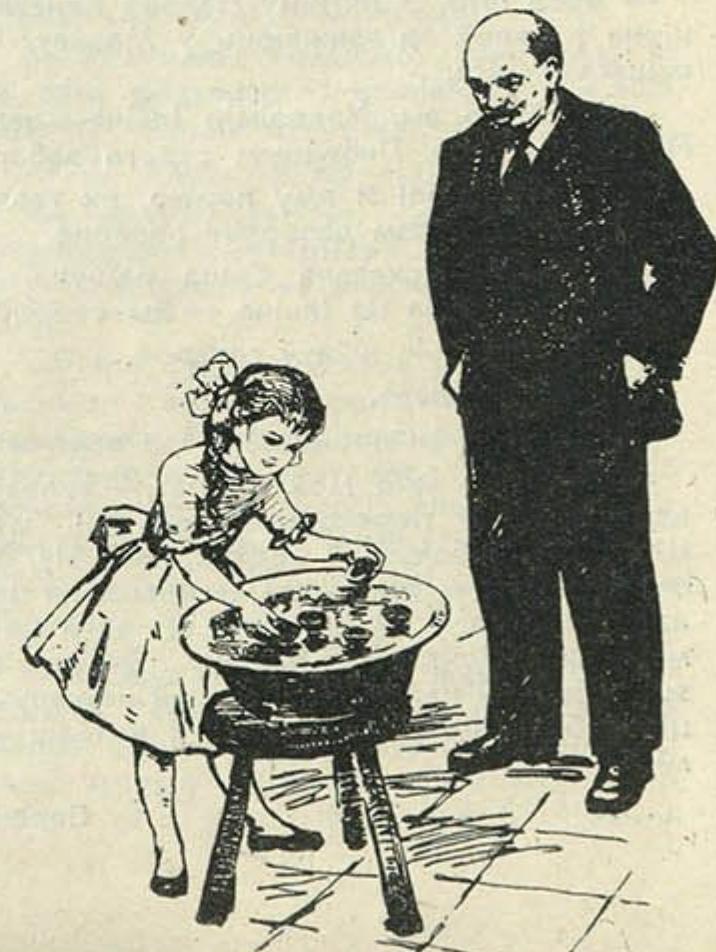
А Надзея Канстанцінаўна і гаворыць:

— Валодзя! Дарэмна мы не ўзялі яе з сабой. Яна, напэўна, перашкаджала табе працаваць.

— Вось бачыце, Уладзімір Ільч, — засмуцілася маці дзяўчынкі, — усякую справу можна пачаць і кончыць, а з дзецьмі ніколі няма адпачынку! Добра, што дождж вярнуў нас з паўдарогі, а то б вы так і плавалі ў гэтым моры.

— Не турбуйцесь, — хі travata ўсміхнуўся Уладзімір Ільч. — Я вельмі добра адпачыў у гэтым марскім плаванні. Цяпер і работа пойдзе поўным ходам.

Пераклад з рускай мовы.



## Пяцрусь БРОЎКА

Малюнкі Ю. Архіпава

Пяцрусь Броўка, знаходзячыся ў ЗША ў складзе беларускай дэлегацыі на XIV сесіі Генеральнай Асамблеі ААН, у Нью-Йорку, напісаў цыкл вершаў «Далёка ад дому». Друкую некалькі вершаў з гэтага цыкла.

## «Свабодны свет»

Крычыць магнат,  
Банкір крычыць,  
Крычыць іх падуладны,  
Што ў іх свабодна, вольна жыць,  
Што рай у іх сапраўдны.

Крычыць  
Падкуплены паэт  
У херстаўскай газеце,  
Што ў іх ва ўсіх свабодны свет,  
Што лепшы ён у свеце.

Я знаю:  
крыкунам такім,  
Чаго ні хочуць, досыць,  
Ім свет свабодны,

а як тым,  
Што сеюць, жнучь і косяць?  
Я згодзен,  
крыкунам такім —  
Тут рай, і бездакорны,  
Ім свет свабодны,  
а як тым,  
Што стала куюць ля горнаў?

## Бярозавы гай

К. В. КІСЯЛЁВУ

Іду між кедраў і платанаў,  
На іхні рост дзіўлюся я,  
І раптам, побліз акіяна,  
Бярозак белая сям'я.

Стаяць няўпэўнена, худымі,  
Як бы не звыклі да зямлі,  
Як бы з палёў маёй радзімы  
Сюды пагасцяваць прыйшлі.

Хаджу расчулены па гаю,  
Шкада мне тоненыхіх бяроз,  
І разам з імі паглядаю  
Туды, дзе я калісьці ўзрос.



## Музыкант

Гамоніць стрыт, як вадаспад,  
Трывожыць зрок неон.  
На тратуары музыкант.  
Гучыць акардзон.  
Чаго не ўбачыш тут, чаго?  
І смех, і бліск, і тлум...  
Чаму ж мелодыя яго  
На сэрца гоніць сум?

Я музыкантаву як след  
Пазнаў тады бяду,  
Як зазваніў у кубку цэнт,  
Штурнуты на хаду.

Кірунак ёсць куды каму,  
Хаваюцца ў дамах,  
Усім ёсць месца, а яму,  
Відаць, на жаль, няма.

Ён тут сядзіць, як быццам госьць,  
Чаму — вядома ўсім.  
Яму пад клёнам ложак ёсць  
У парку гарадскім.

Музыкі беднага матыў  
Мацней кранаў штораз,  
Ён, можка быць, на Эльбе быў,  
Пра мірны марыў час.

І хтосьці там, паміж баёў,  
Жывіў надзейай той,  
Што з часам вернеца дамоў  
І лёс спаткае свой.

Ён марыў: надыдуць гады,  
Жыць будзе — праста цуд.  
О, як хацелася тады  
Мець свой спакойны кут.

Не думаў ён шмат год назад,  
Чакаючы зары,  
Што з ім сыграюць злосны жарт  
Яго гаспадары.



## Сапраўднаму

### АМЕРЫКАНЦУ

Такія думы мне прыйшлі,  
І я перакананы,  
Што змалку ты сваёй зямлі,  
Як верны сын, адданы.

Я добра ведаю — не раз  
Цябе насліпі мары  
І ў Аклахому, і ў Тэхас,  
І к срэбру Ніягара.

Яшчэ з дзяцінства пазнаваў  
Машын ты хітрых мову,  
Уолт Уітмен гадаваў  
Цябе гарачым словам.

У твайм сэрцы, нібы звон,  
Гучыць Лінкольна слава.  
Перад табою Джэферсон —  
Як прыклад добраі справы.

І Эдисон, славуты скрозь,  
Святлом душы іскрыцца.

Шмат у цябе герояў ёсць  
І ёсць чым ганарыцца.

Табе не дзіўна гонар мець —  
Здабыткаў маеш многа:  
Машыны — люба паглядзець,  
Цудоўная дарога.

Умееш добра сеяць, жаць,  
І будаваць удала,  
І можна смела так сказаць:  
Ты — майстар дасканалы!

Што зробіш — люба на пагляд,  
А ты зрабіў багата,  
Ты любіш песню, любіш жарт,  
І скачаш ты заўзята.

Жывеш сваёю галавой,  
Свае дарогі значыш.  
Ну што ж, у працы у тваёй  
Жадаю шчыра — ўдачы.

Ты багацейшым хочаш быць,  
Мацнейшым год ад году,  
Ты любіш ціха, добра жыць —  
З разлікам і выгодай.

Каб дома дочки і сыны  
Раслі ў сям'і шчаслівай,  
Табе не хочацца вайны,  
Пагібелі жахлівай.

Я веру: ты не ухваляў  
Учынкаў ліхадзеяў,  
Не ты салдатаў пасылаў  
З разбоем у Карэю.

Ты не жадаеш раскідаць  
З бациламі заразу,  
І ты не хочаш будаваць  
Падпальшчыцкія базы.

Не хочаш ты зямлі чужой —  
Карэйскай і тайваньскай,  
Табе хапае і сваёй  
Зямлі, амерыканскай.

Шукай сяброў паміж людзей,  
Глядзі ласкавым вокам.  
Куды жывеца весялей,  
Калі сябры навокал.

Гуляй ў бейзбол і кегельбан,  
Спявай, калі пяеца,—  
Ніхто да вас за акіян  
Са зброяй не памкнецца.

А як захочаш сам калі,  
І сілай пазабаўся —  
Бяры разгон ты ад Зямлі  
Да Месяца, да Марса.

Усё, што хочаш сам, рабі,  
Цябе мы не сурочым.  
Што хочаш еж, што хочаш пі,  
Скачы, як толькі хочаш.

І да цябе, заўсёды знай,  
Німа ніякай злосці.  
Ты лепей, знаеш, прыезджай  
Да нас часцей у гості.

Пакажам мы табе калгас  
І нашую будсву,  
Ты ўпадабаеш многа ў нас,  
Павер майму ты слову.

І знікнуць брахуны тады,  
Куды ім будзе дзеца?  
Няхай жа дружба назаўжды  
Яднае нашы сэрцы!



9  
БІБЛІОТЕКА  
ІМ. В. І. ПЕСКОВА

Д. ЧАЙКА

# Надёжная дорога

ЦЯГНІК падыходзіў да Мінска, Ззаду засталіся заснежаныя калгасныя палі, бярозавыя гаі, лясныя зараснікі... Але раптам у Надзея хутка-хутка забілася сэрца. За акном замільгалі драўляныя домікі, якія танулі ў садах, пакрытых белым пышным снегам. Паказаліся каменныя будынкі. Уздоўж прамых вуліц — акуратныя агарожы, слупы з павуцінай электраперадача...

А вось і родны пасёлак аўтазаводцаў. Ледзь Надзея Якубовіч пераступіла парог кватэры, як зараз жа застукалі знадворныя дзвёры. У пакой вясёлым гуртам уварваліся суседкі, сяброўкі па работе. Шчыльным колам яны абступілі Надзю.

— Са звяртаннем, з узнагародай цябе, Надзя!

— Дзякую, дарагі.

— А як Москва? — чуецца нечы глас.— Прыгожая?

— Вельмі прыгожая.

У пакой усё ідуць і ідуць. З работы вярнуўся муж Іосіф і за руку прывёў пяцігадовага Шурыка з дзіцячага сада. Хлопчык падбег да маці.

— Цяпер ты, мама, герой? — спытаў ён, дакранаючыся пальчыкам да залатой зорачкі.

Надзея Паўлаўна гладзіць сына па галоўцы.

— Ты мой герой,— ціха гаворыць Надзея Паўлаўна і аддае сыну маскоўскія падарункі — цукеркі, завадныя цацкі.

Доўга ў той вечар не спалі ў сям'і Якубовічаў. А калі гості пайшлі, Надзея Паўлаўна падышла да акна, прыўзняла фіранку і адкрыла фортуку. Разам са свежым паветрам у пакой хлынулі цяжкія ўздыхі тысячатонных кавальскіх молатаў.

Любіць Надзея Паўлаўна свой завод,

свой цех, сваю брыгаду. Яна гадзінамі можа гаварыць аб шпянёўшчыцах Кацярыне Лапуцькі, Софіі Пайменка, Еве Лабоўкінай, аб іншых сваіх сяброўках па працы. Цудоўныя работніцы! Брыгада першай не толькі ў цэху коўкага чыгуна, але і на аўтазаводзе пачала змагацца за званне брыгады камуністычнай працы. А пра сябе яна расказваець не любіць.

...Нарадзілася і расла Надзея на Палессі — у краі незлічоных багаццяў і казначай прыгожасці. Бацькі яе ўсім сэрцам любілі зямлю, працу земляроба. Сваю любоў да працы яны перадалі дзецям. Надзея ужо ў 5 класе марыла стаць агрономам, апрацоўваць палі, вырошчаць збожжа. Але... нечакана грымнула вайна. Набліжэнне фронта прымусіла капаткевіцкіх калгаснікаў, як і жыхароў усіх навакольных вёсак, пайсці ў лясы, у партызанская атрады.

А калі савецкія войскі выгналі нямецка-фашистыкіх захопнікаў з Беларусі, сияне вярнуліся ў родныя вёскі. Былі тут сіраты, удовы, інваліды. Многіх зусім недалічыліся капаткевіцкія хлебаробы. Пайшоў на фронт дабіваць фашистыкага звера і брат Надзея—Адам. Тады бацька паклікаў да сябе дачку, сказаў ёй:

— Шмат народу пайшло на фронт, усюды патрэбны людзі. Трэба, дачка, брацца за справу. І калгасу, і фронту трэба працай дапамагаць.

Так скончылася дзяцінства Надзеі. Хто ведае, як далей склалася б яе жыццё. Магчыма, з Надзеі і сапраўды выйшаў бы аграном або ветэрынарны ўрач, пра што яна марыла з дзяцінства. Але вось у адзін з майскіх дзён 1946 года да Капаткевіч дакаціўся голас мінскіх камсамольцаў, якія заклікалі моладзь на будаўніцтва індустрыяльных гігантаў — трактарнага і аўтамабільнага заводаў. Словы закліку запалілі сэрца дзяўчыны.

На камсамольскіх сход прыйшла старшыня сельсавета Ефрасіння Кузьміч.

— Хто жадае ехаць? — спыталася яна. Надзея першай узняла руку. Усталала з месца і Геля Арыновіч.

— Пішыце мяне, цёцца Фрося.

— І мяне, і мяне запісвайце,— наперабой закрычалі Ольга Бярыла, Валя Пігулеўская і Надзея Аляксейчык.



— Мама, ты цяпер герой? — пытае Шурык у Надзеі Паўлаўны.

І вось па пыльной дарозе, з рэчавымі мяшкамі за плячыма ідуць капаткевіцкія дзяўчата на станцыю. На наступны дзень яны ўжо былі ў Мінску. На вакзале іх супстрэлі камсамольцы завода і павезлі ў Чырвонае ўрочышча, на будоўлю.

Будаўнічыя работы толькі пачыналі разгортвацца. Але прыняць удзел у іх дзяўчата так і не удалося. З вялікай групай іх накіравалі на Урал вучыцца майстэрству. Заводу патрабаваліся кваліфікаваныя рабочыя.

Будучых аўтамабілебудаўнікоў на уральскім заводзе супстрэлі добра. Іх вадзілі па цехах, паказвалі складаныя металапрацоўчыя станкі. Беларускія дзяўчата з ціавасцю глядзелі, як працавалі слесары, токары, і ўсё думалі: кім быць? Якую выбраць спецыяльнасць?

Доўга думала Надзея, першым адказаць на гэтае пытанне.

— Пойдзем туды працаўца, адкуль пачынаецца машына,— паклікаўшы да сябе Надзею Аляксейчык і Олю Бярыла, прапанавала Якубовіч.

На здымках унізе злева направа:  
Старшыня калгаса «За Радзіму» Гомельскага раёна дэпутат Вярхоўнага Савета БССР Палагея Нікандроўна Кавалёва.

Свінарка саўгаса імя Дзяржынскага Капыльскага раёна Ганна Гаўрылаўна Нікульская.

Брыгадзір трактарнай брыгады сельгасарцелі «Савецкая Беларусь» Горацкага раёна Ганна Данілаўна Каліва.

Старшыня калгаса «1 Мая» Жалудоцнага раёна Ганна Піліпаўна Назараўа.

Свінарка саўгаса «Крынкі» Лёзненскага раёна Марыя Якаўлеўна Ігнатава.

## ГЕРОІ САЦЫЯЛІСТЫЧНОЙ ПРАЦЫ



— А што ж, нядрэнна прыдумала Надзея,— згадзіліся дзяўчата.

Прысутныя пры гэтай размове рабочы-уральцы толькі галовамі паківалі.

— Працаўцаць у чыгуналіцейным цеху нялёгка, дзяўчата,— не вытрымаўши, умяшаўся стары кадравік.— Але пачэсна. Навучыцца фармаваць, потым і сталь варыць будзеце.

Дзяўчата прыступілі да справы. Працаўвалі яны старанна, вучыліся настойліва. Праўда, Надзея не пашанцевала. Росту яна была невялікага, а фармавачныя станкі былі разлічаны на рослых мужчын. Але дзяўчына не разгубілася — яна падставіла пад ногі звычайную драўляную скрыню і такім чынам выйшла са «складанага становішча». А праз год Надзея разам з сяброўкамі вярнулася на родны завод ужо кваліфікованай шпянеўшчыцай.

Заўважым пры гэтым, што там, на Урале, Надзея навучалася фармоўцы на складаных станках. Цяжкая праца фармавчыка-шпянеўшчыцы была максімальная межанізавана. Тут жа, на пачатку будаўніцтва завода, большасць працёўкіх працаўдзілася выконваць уручную. За змену яна горы зямлі пе-раварочвала. Стомленая вярталася ў ін-тэрнат. А там і памыцца добра не было дзе. Так праходзілі дні, тыдні. Некаторыя пачалі ўсур'ёз пагаворваць аб тым, як бы вярнуцца дадому, у калгас.

— Там зямля, прастор,— задумліва заўважыла адна з дзяўчат.

— А паветра чыстае-чыстае, як крынічная вада,— зараз жа падтрымала яе другая.

Надзея здзіўлена паглядзела ў іх бок і наўмысна грубавата сказала:

— Чаго гэта вы языком мелеце? Аб якой зямлі гутарка ідзе? А ў нас хіба не тая ж зямля?

Зямля толькі тады дae сілу чалавеку, прыносіць шчасце яму, калі з розумам абыходзіцца з ёй. Вось рассыпаюцца ў нас шпяне, а чаму гэта атрымліваецца, вы не падумалі? Вось вам і зямля!

Размова гэтая не прайшла бясследна. Ніхто з дзяўчат больш і не думаў кідаць

На здымках унізе злева направа: Наладчыца гальванічнага ўчастка трактарнага цеха Мінскага трактарнага завода Роза Кандрацьеўна Прусава.

Электразваршчыца Гомельскага вагоннага дэпо Алена Данілаўна Панькова.

Знатная кукурузаводка, звенявая калгаса «Кастрычнік» Камянецкага раёна Брестскай вобласці Ганна Андрэянаўна Белявец.

Начальнік 4-га пашырвачнага цеха віцебскай швейнай фабрыкі «Сцяг індустрыялізацыі» Марыя Ільінічна Мацэнка.

Прадзільшчыца Магілёўскага завода штучнага валакна імя Куйбышава Ева Селівестраўна Белавусава.

работу і ўсе члены брыгады моцна задумліся над тым, як палепшыць тэхнологію вырабу шпянеў, скараціць брак.

І вось у адзін з дзён дзяўчата заўважылі, што ў Надзеі зусім спыніўся брак, з дня на дзень пачала расці выпрацоўка. Зацікавіўся яе работай і майстар Дубракоў. Глядзіць ён на спрытныя руки дзяўчыны і вачам сваім не верыць, што можна так хутка вырабляць шпяне дэталяў складанейшай канфігурацыі і зусім пазбягаць браку.

— У чым сакрэт, Надзея? — спытаў ён.

— Ніякага сакрэту тут німа,— адказала шпянеўшчыца. — Дадаю ў фармавочную зямлю патроху аліфы і дэкстрину...

— Вось яно што?! — здзіўіся вопытны майстар.— А мне і ў галаву гэта не прыйшло. Вось ужо сапраўды — век жыві, век вучыся.

З таго часу мінула чатырнаццаць год. Разросся і тэхнічна ўзбройся завод. На шпянеўым участку, дзе зараз працуе брыгада Надзеі, бясконцым ланцугом рухаюцца падвесныя канвееры, грукочукі пяскаструменныя машыны, аўтаматы. І ўсе гэтыя складаныя механізмы цяпер падудадныя гэтай невысокай, смуглатаўрай жанчыне. У дасканаласці пазнаўши таямніцы сваёй прафесіі, Надзея Паўлаўна з'яўляецца бадай адзінай на аўтазаводзе, брыгадзе якой даручаюцца самыя складаныя і адказныя заданні.

Вось зусім нядаўна быў такі выпадак. У ліцейны цех паступіў тэрміновы заказ — вырабіць партыю шпянеў кранштэйнаў. Першая змена Віктара Бокава не справілася з заданнем. Уся яе працукцыя пайшла ў брак. Даведаўшыся пра гэта, члены брыгады Якубовіч адмовіліся брацца за гэтую ж справу.

— Навошта дарэмна працаўцаць, калі

справа не ладзіцца, — заявіла шпянеўшчыца Ева Лабоўкіна.

Якубовіч падышла да жанчын.

— Шпяне кранштэйнаў павінны атрымацца, — сказала яна. І пачала працаўцаць. Гледзячы на брыгадзіра, дружна ўзяліся за работу і астатнія жанчыны.

Хутка прыгатавалі земляныя шпяне. Падалі расплайлены метал і залілі яго ў формы. Шпяне ўстаялі пад напорам хлынуўшай на іх вогненнай масы металу. К канцу змены заданне было не толькі выканана, але і перавыканана.

Змахваючы хусткай кроплі поту з твару, Надзея Паўлаўна нібы і забыла аб стомленасці. Ззяючым поглядам акінула яна сваіх сябровак;

— Вось бачыце, і справа наладзілася.

— Ды з такім брыгадзірам горы можна варочаць, — пад усеагульнае ўхваленне адказала Ева Лабоўкіна.

І калі слухаеш гэтыя скупыя, але поўныя пяшчоты слова, калі прыгляджаешся да работы Якубовіч, міжволі пераконваешся ў тым, што чалавек, які мае справу з металам, не можа не быць з моцнымі харектарамі і са смелым гаражым сэрцам.

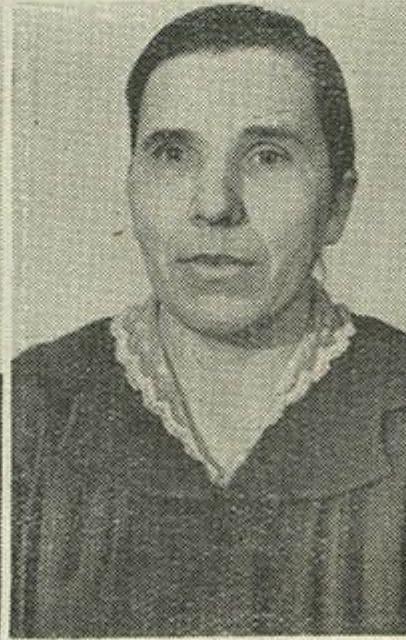
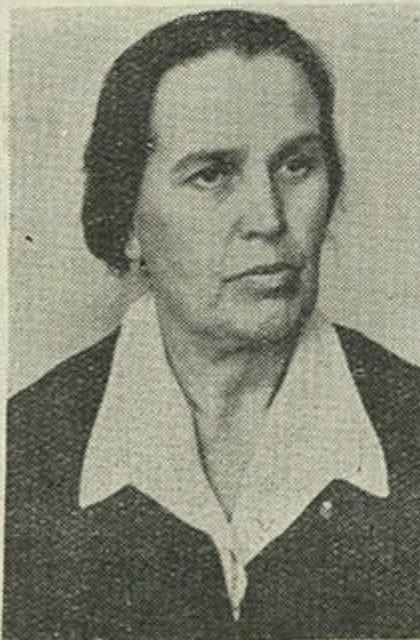
...Цэх коўкага чыгуна. Пасля змены сабраліся рабочыя. Мітынг адкрыў сакратар партарганізацыі цэха Н. Л. Ждановіч. Ён паведаміў, што Савецкі ўрад высока ацаніў самаадданую працу многіх жанчын аўтазавода. А брыгадзіру шпянеўага аддзялення Надзея Паўлаўна Якубовіч прысвоена званне Героя Сацыялістычнай Працы.

На трывуне Надзея Паўлаўна.

— Мяне прасілі расказаць аб сваім жыцці, — пачала яна сваю ўсваляваную прамову. — А што пра яго можна сказаць? Яно ў мяне, як і ў многіх маіх аднагодкаў, простае, самое звычайнае. Да таго ж, маё жыццё ў вас, таварышы, на вачах.

## ГЕРОИ САЦЫЯЛІСТЫЧНАЙ ПРАЦЫ

Прадзільшчыца Гродзенскага тонкасуконнага камбіната Марыя Аляксандраўна Чэкель.  
Электразваршчыца завода «Гомсельмаш» Раіса Якаўлеўна Казлова.



# Па ленінскайчы Шылдау



Пятнаццаць год камуністка Анастасія Мікалаеўна Мартынкова працуе ў калгасе клаудаўшчыцай.

...«Старое месца» — так і зараз называюць жыхары Рыжкавіч не-вялікі пасёлак, што раскінуўся ўздоўж правага берага сівога Дняпра.

Калісьці, яшчэ да рэвалюцыі тут ляпіліся адна да другой ніzkія паўразбураныя старыя куранкі-хаціны. Зямлі — кот наплакаў. Шчасліўцам называлі чалавека з дзесяцінным надзелам. На два-тры

у калгасе выходзіць друкаваная газета-шматтыражка «Ленінец». На здымку: сакратар партыйнай арганізацыі калгаса Міхail Ягоравіч Аўдзееў і сепаратаршчыца Зінаіда Бутраменка рыхтуюць матэрыял для газеты.



двары быў адзін конь. Крыху ба-гацейшыя трymалі коз.

І яшчэ адна старая назва прыліпла да жыхароў дарэвалюцыйна-га пасёлка. Хоць зредку, але іх клічуць «расольнікі». Гісторыя гэтага слова такая. Каб як-небудзь звязаць канцы з канцамі, самую лепшую зямлю сяляне займалі пад агарод. Вырошчвалі ў асноўным агуркі і капусту. Усю прадукцыю збывалі за капейкі на базары ў Шклове, Магілёве, Орши, Віцебску. Сабе ж заставаўся толькі ра-сол з-пад агуркоў...

...Прагрымелі залпы легендар-най «Аўроры». Абвясцілі пачатак новага свету. Па ленінскаму дэк-рэту Савецкай улады зямлю атры-малі тыя, хто яе апрацоўваў.

Хоць з вялікімі цяжкасцямі, але разгіналі сагнутыя вякамі спіны. Працавалі ад цямна да цямна. Ні механизмы, ні тэхнікі. Ся-венька, серп, каса, цэп для абма-лоту збажыны... Не так лёгка вы-ходзіць з галечы і нястачы без дружнай сям'і, у адзіночку.

— Так далёка не заедзем, — усё часцей заходзіла гутарка паміж земляробамі. — Трэба ў адну сям'ю злівацца, па-новаму будаваць жыщце.

Райліся доўга, з гарачымі спрэчкамі. І толькі ў 1928 годзе сяляне вёскі Рыжкавічы аб'ядна-ліся ў калгас і назвалі яго імем вялікага правадыра працоўных усяго свету, стваральніка Савец-кай дзяржавы — Уладзіміра Ільіча Леніна. У адну сям'ю аб'ядналіся таксама сяляне навакольных вёсак Данькавічы, Загор'е, Шнараўка...

Прайдзіцесь зараз па вёсках калгаса. Дабротныя дамы з упры-гожанымі мастакай разьбой акя-ніцамі. Даҳі на дамах шыфер-ныя, гонтавыя, бляшаныя. А коль-кі зеляніны, фруктовых садоў на прысадзібных участках і ўздоўж широкіх вуліц Рыжкавіч, Данькавіч, Загор'я! На сто гектараў раскінуўся арцельны пладовы сад. Вырас і дабрабыт калгаснікаў.

Зазірніце ў хаты, і вы не знайдзеце ні адной сям'і, дзе не было б швейнай машины, веласіпеда ці матацыкла. Ва ўсіх дамах ярка свеціць ля-пачка Ілыча, гаворыць ра-дыё. Больш ста членаў арцелі набылі радыёпрыёмнікі.

Ёсць у калгасе ўласная бібліятэка на 2000 кніг. Бібліятэкар Ірина Барысевіч часта збірае заяўкі сваіх чытачоў, а потым набывае літа-ратуру ў магазіне або прыво-зіць з раёнай бібліятэкі.

У восьмі вёсках калгаса ёсць брыгадныя клубы. Тут рэгулярна адзін-два разы ў тыдзень дэманструюцца кінафіль-мы, часта выступае калектыў мас-тацкай самадзейнасці.

Калгасныя паштальёны Паліна Катлярэнка, Ніла Котова, Марыя Зайчанка штодзённа дастаўляюць хлебаробам і жывёлаводам звыш 500 экземпляраў газет і часопі-саў. Чацвёрты год праўленне калгаса і партыйная арганізацыя выдаюць шматтыражку «Ленінец». Сваю газету калгаснікі чытаюць з вялікай ахвотай.

У ліпені мінулага года ленінцы прынялі ў сваю дружную сям'ю трох брыгады суседній арцелі імя Куйбышава — адной з самых ад-стаючых у раёне. Зараз ва ўзбуй-неным калгасе амаль чатыры ты-сячы гектараў сельскагаспадарчых угоддзяў. На палах, фермах пра-цаюць 850 калгаснікаў, у тым лі-ку 502 жанчыны.

А як старанна выконваюць лю-бое заданне, любую работу калгас-ніцы!

У мінулым годзе даяркі Таця-на Якаўлеўна Дзям'янаўа, Ольга Андрэеўна Крупень, Марыя Ула-дзіміраўна Арашкова, Ганна Яфрэмаўна Новікава, Ольга Пятроўна Грышанава і многія іншыя на-даілі ад кожнай каровы больш чым па 2500 кілаграмаў малака.

Па 20 парасяц ад асноўнай сві-наматкі атрымалі летась свінаркі Кацярына Усцінаўна Лапцюгова і Марыя Ягораўна Лазарэнка. Сві-нарка Ніна Арашкова адкарміла больш 400 свіней агульнай жы-вой вагой 360 цэнтнераў. 47 ця-лят выгадавала ў мінулым годзе перадавая цялятніца Зінаіда Ера-феевна Працько.

Імёны перадавых жывёлаводаў занесены на раённую Дошку го-нару. Праўленне арцелі ўручыла ім каштоўныя падарункі.

Лепшыя з лепшых — даяркі Ольга Пятроўна Грышанава і Ган-на Яфрэмаўна Новікава і свінарка Ніна Прохараўна Арашкова ўзна-гароджаны ардэнамі «Знак Паша-ны». За высокія паказчыкі ў пра-цы даярка Галіна Маркаўна

Стаськова ўзнагароджана медалем «За працоўную адзнаку».

А хіба мала зрабіла для развіцця арцельнай гаспадаркі кладаўшчыца камуністка Анастасія Мікалаеўна Мартынкова! Пільным вартавым грамадскага добра зарэкамендавала сябе бухгалтар арцелі Соф'я Піліпаўна Сцяпанчанка.

З душой працуець ва ўсіх галінах арцельнай вытворчасці камсамолкі і моладзь. З атэстатам стала сцілі прыйшлі на свінагадоўчую ферму камсамолкі Тамара Чарняўская і Наташа Ежыкава, даяркай стала Ліда Нікалашчанка. Адна з перадавых даярак камсамолка Соня Раманоўская заканчвае сёлета дзесяты клас вячэрняй школы.

Нездарма за поспехі ў развіцці жывёлагадоўлі ў 1958 годзе камсамольская арганізацыя калгаса ўзнагароджана Граматай ЦК ВЛКСМ.

Упэўненым крокам ідуць па ленінскому шляху пад кіраўніцтвам Камуністычнай партыі члены сельскагаспадарчай арцелі імя Леніна. З кожным годам аблягчаецца праца калгаснікаў, расце ўраджайнасць сельскагаспадарчых культур і прадуктыўнасць статка. Зараз у калгасе 7 трактараў, 4 збожжавыя і 2 сіласаўборачныя камбайны, 3 ільноцерабілкі, 9 грузавых аўтамашын і адна легкавая — «Пабеда».

Летасць брыгада Яўгена Пужніна поўнасцю механізавала вырошчванне кукурузы на плошчы 80 гектараў і сабрала з кожнага гектара па 460 цэнтнераў зялёной масы з пачаткамі. Кошт цэнтнера

кукурузнага сіласу ў калгасе зніжан да 1 рубля 50 капеек.

У гонар снежаньскага Пленума ЦК КПСС калгас летасць датэрмінова выканалі гадавыя планы продажу дзяржаве ўсіх відаў сельскагаспадарчай прадукцыі і прадаў звыш плана 116 тон малака і 37 цэнтнераў мяса. На сто гектараў сельгасугоддзяў вытворана 154,7 цэнтнера малака, 48 цэнтнераў мяса, у тым ліку 32 цэнтнеры свініны на 100 га ворнай зямлі.

Члены сельгасарцелі далі слова сабраць сёлета з кожнага гектара пасеваў па 10,7 ц збожжавых, 4,5 ц валакна і ільнасемя, 140 ц бульбы, 600 ц кукурузы (зялёной масы). Жывёлаводы змагаюцца за надой ад кожнай каровы па 2800 кг малака. На 100 га



На ўроці геаграфіі ў Рыжкаўскай школе. Праводзіць заняткі настаўніца Яўгенія Якаўлеўна Яфіменка.

Фота П. Нікіціна.



Бібліятэкар камсамолка Ірына Барысевич (у сярэдзіне) выдае кнігі даяркам Лідзії Нікалашчанка (злева) і Ірыне Валетавай.

сельгасугоддзяў рашылі вытворыць 202 ц малака, 68,3 ц мяса, у тым ліку 44,4 ц свініны на стога ворыва, выгадаваць і прадаць дзяржаве 7000 галоў птушкі.

Слова сваё мы цвёрда трymаем.  
Ужо выканан паўгадавы план продажу мяса.

**Г. Д. РЫЖАНКОВА,**  
аграном калгаса імя Леніна  
Шклоўскага раёна.

Даярка Соф'я Раманоўская ўзяла на гэты год абавязательства надаіць ад кожнай замацаванай за ёй каровы па 2800 кг малака.

Разам з тым яна паспяхова вучыцца ў 10 класе вячэрняй школы.  
На першым здымку злева: Соф'я Раманоўская рыхтуеца да заняццяў. На другім здымку: звенявая Ніна Уткіна, брыгадзір

Прохар Нікітавіч Арашкоў, Ганна Рыжанкова і звенявая Зінаіда Іванаўна Мартынкова ў час агравучобы. Вядзе заняцці Ганна

Дзянісаўна Рыжанкова.

А вось яны — лепшыя людзі калгаса (апошні здымак, злева направа): загадчык фермы Сямён Іванавіч Дзям'янаў, свінарка Ка-

цярына Усцінаўна Лапцюгова, даярка Зінаіда Іванаўна Еўдакімава, свінарка Марыя Ягораўна Лазарэнка, даярка Раіса Андрэеўна

Сімачкова і даярка Тацяна Якаўлеўна Дзям'янаў.





Твар Яніны Вікенцьеўны заўсёды свеціца добрай усмешкай.  
— Ежце, ежце, падрастайце хутчэй, — гаворыць яна сваім  
гадаванцам.

## Працуўная доблесць

СЯРОД узнагароджаных перадавых жанчын рэспублікі ёсьць прозвішча Яніны Бандак, якая ўдастоена высокай узнагароды — ордена Леніна. ... З таго дня, як Яніна Вікенцьеўна Бандак купіла тэлевізар, шматлюдна стала па вечарах у яе дому. Асаблівая радасць у суседскіх дзяцей. Шустрая дзетвара ўжо наперад ведае, якая праграма будзе сёння... И яшчэ задоўга да пачатку перадачы дзвёры дома то адчыняюцца, то зачыняюцца, прапускаючы гасцей.

... Гасне святло ў пакоі, ярка ўспыхвае экран тэлевізара. И перад гледачамі адчыняеца акно ў шырокі свет...

Вось у такія мінuty Яніна Вікенцьеўна, адараўшы позірк ад экрана, лагодна глядзіць на ўнукаў. якія, нібы заварожаныя, сядзяць побач. И мімаволі яна ўспамінае свае дзіцячыя гады: маленьку хатку з нізкай столлю і закопчанымі сценамі, цяжкую сяянскую працу...

Ішлі гады. Ламалася старое жыццё. Дваццацігадовай дзяўчынай Яніна Бандак уступіла ў толькі што арганізаваны калгас. Шмат вады сплыло з таго часу, многа прыйшлося перанесці цяжкасцей. И цяпер, перагортваючы ў памяці старонкі праішоўшых год, Яніна Вікенцьеўна часта задае сабе пытанне: пры якім ін-

шым ладзе простая жанчына-сялянка змагла б даўцца таго, чаго дабілася яна?

Яніна Вікенцьеўна мае рацыю. Аб яе працуўных справах ведае ўся рэспубліка. Калі б сабраць разам усіх цялят, якіх яна выгадавала за 30 год работы, атрымаўся б статак у некалькі тысяч галоў.

Гэтая пяцідзесяцігадовая, яшчэ па-маладому моцная жанчына не ведае стомы. Паглядзелі б вы, як летам, запрогшы параконку, яна адпраўляеца ў поле касіць траву цялятам. Як тут не ўспомніш слова Н. А. Някрасава аб рускай жанчыне:

... Я видывал, как она

косит:

Что взмах — то готова

копна!

Асаблівых поспехаў у работе Яніна Вікенцьеўна дабілася ў апошнія гады. У 1958 годзе яна выгадавала 150 цялят, а летась 170, з сярэднясугучай прыважкай на цяля — 730 грамаў. Гэта амаль чатыры гадавыя планы! Яе прозвішча сярод лепшых жывёлаводаў рэспублікі называў у сваім справаздачным дакладзе на ХХIV з'ездзе КП Беларусі першы сакратар ЦК КПБ К. Т. Мазураў.

Летась Яніна Вікенцьеўна за сваю старанную працу атрымала звыш 6 тысяч рублёў, 200 пудоў збожжа, 500 пудоў бульбы, троны грубых кармоў, а ў якасці дадатковай аплаты некалькі цялят.

Заможнае жыццё прыйшло ў дом самаадданай працаўніцы. За апошні час яна набыла многа каштоўных рэчаў: тэлевізар, швейную машыну і інш. У канцы мінулага года Яніна Вікенцьеўна побывала на паўднёвым беразе Крыма, дзе адпачывала ў санаторыі па пущёўцы, купленай калгасам.

... Неяк у адзін са студзенскіх дзён гэтага года Яніна Вікенцьеўна пачула па радыё расказ аб работе знатнай цялятніцы краіны двойчы Героя Сацыялістычнай Працы Ксеніі Купрыянаўны Петуховай.

Адразу ж нарадзілася думка: а што калі завязаць з ёй перапіску, выклікаць на спаборніцтва? Яна падзялілася гэтай думкай са старшинёй калгаса Іванам Кліменцьевічам Майсевічам. Той адбрыў яе.

Праз некалькі дзён у далёкі разанскі калгас «Справа Каstryчніка», дзе живе і працуе К. К. Петухова, пайшло пісьмо. У ім Яніна Вікенцьеўна расказала аб сваім жыцці і работе, падзялілася ўласнымі вопытамі гадавання цялят.

«...Паважаная Ксенія Купрыянаўна, — пісала яна, — нядаўна на раённым сходзе перадавікоў сельскай гаспадаркі я дала слова выгадаваць сёлета 200 цялят з сярэднясугучай прыважкай 800 грамаў на галаву. Гэта будзе майм укладам у барацьбу нашага калгаса за датэрміновае выкананне сямігадовага плана. Давайце з вами спаборніцаць!»

Чакаю адказу. З гарачым калгасным прывітаннем Яніна Бандак».

А праз некаторы час у калгас імя Сталіна на імя Яніны Вікенцьеўны Бандак прыйшло пісьмо ад Ксениі Купрыянаўны Петуховай.

«Выклік беларускай сяброўкі прымаю», — пісала яна.

... Мы ідзём з цялятніцай уздоўж клетак з маладняком. Усюды чысціні і парадак. Жывёла стаіць на сухой, свежай саламяной падсцілцы.

Яніна Вікенцьеўна спыняеца каля адной з клетак. Цяляты высоўваюць галовы.

— Адразу пазнаюць, — вось такіх у мяне ўжо 130 галоў тут. Больш палавіны абавязацельства. — И крыху падумаўши, дадае: — Трэба абавязкова выдужыць, не праіграць спаборніцтва.

Як сказала Яніна Вікенцьеўна, так і будзе. Яна ніколі не кідае слоў на вецер.

М. ЗАМСКІ

**ПАЗАЛЕТАСЬ** адна з маіх меншых сяцёр выходзіла замуж за добрага хлоща, стараннага маладога калгасніка, вадзіцеля аўтамашыны. Ён культурны хлопець, працаўты. Вяселле спраўлялі ўсім калгасам. І вось тут бы толькі радавацца. Адна з нашых даярак, жадаючы выказаць гэтыя лепшыя пачуцці, так заявила:

— Вяселле ў нас гэта асабліва ганаровае. Сірату ж замуж выдаём. А спрадвеку вядзеца ў нашых людзей, што выдаваць сірату замуж — асабліва ганаровая справа.

І тут абурыліся многія прысутныя, асабліва Георгій Майсеевіч Саўчанка — старшыня нашага сельсавета.

— Якая ж яна сіраты, — сказаў ён, — гэта дачка калгаса, наша дачка.

Георгій Майсеевіч Саўчанка меў права сказаць такія слова, бо гэта праўда.

...Есць у суседнім калгасе «Рассвет» праслаўленая на ўсю краіну маладая свінарка Герой Сацыялістычнай Працы Хрысціна Міхнёва. Яна мая добрая сяброўка. З маленства Хрысціна засталася без бацькоў. І калгас у цэлым, і кожны рассветавец паасобку, і сам старшыня калгаса Кірыла Пракопавіч Арлоўскі клапаціліся аб tym, каб маленькая дзяўчынка не адчувала сябе сіратой, каб яна мела не толькі сукенку і абутак, смачную ежу і падручнікі, але каб адчувала і бацькоўскія парады і ласку маці. І вось дзяўчынка пад апекай усяго калгаса закончыла школу, пайшла працаўца на ферму, стала атрымліваць ад кожнай свінаматкі больш чым па 20 парасят у год, і нарэшце праславілася на ўсю краіну.

Ці можна гаварыць аб горкай сіроцкай долі маў сяброўкі з калгаса «Рассвет»? Не.

І не было такой горкай долі ні ў маў сястры, ні ў мяне самой. Вось чаму Георгій Майсеевіч Саўчанка меў рацию абурыша на вяселлі, калі ўспомнілі горкае слова «сіраты».

Выдатны чалавек Георгій Майсеевіч. Ён у 1918 годзе быў першым арганізаторам камбеда ў нашай вёсцы Добасна. Затым ён уз началі атрад нашых аднаўскоўцаў і паехаў з імі змагацца супраць Калчака ў праслаўленай 27-й дывізіі. Георгій Майсеевіч, які зараз узналечвае наш Дабаснянскі сельскі Савет, адзін са старэйшых вёсковых савец-

## *А жывеши ВЯЛІКАЕ, ПРЫГОЖАЕ...*

кіх работнікаў у рэспубліцы. І вось гэты стары савецкі работнік з вельмі чулым сэрцам адыграў выключную ролю і ў маім лёсе.

Расказаць аб крыніцах сваіх дасягненняў — гэта значыць перш за ўсё расказаць аб сваім лёсе, аб перажытым, але чалавечай дабраце і вялікім чулым сэрцы чалавека.

Няцяжка сабе ўяўць нашу вёску і гора калгаснікаў у першыя пасляванныя гады. Амаль усё спалена фашистамі, зусім разбурана калгасная гаспадарка. Не толькі кароў, але і пеўняў, якія б зранку ўзнімалі людзей на працу, і тых не засталося. Есць толькі зямлянкі, і ў іх холадна і сыра. А многія калгасніцы засталіся без апоры, толькі захоўваюць тыя атрыманыя з ваенкамата да ведкі смутку аб загінуўших па-геройску мужах, сынах і братах на фронтах Айчынай вайны.

І вось у той горкі час, хутка пасля заканчэння Айчынай вайны памёрлі мае бацькі, знясленія і захварэўшыя яшчэ ў гады вайны. Спачатку пахавалі мы бацьку, а праз месяц і месец. Я сама з 1930 года, вось і выходитэць, што тады была яшчэ дзяўчынкай-падлеткам. Але лічылася старэйшай, бо засталася яшчэ пяць братоў і сяцёў, адзін другога меньшыя.

Куды падзеца? Ні гаспадаркі, ні хаты, толькі зямлянка ў чыстым полі.

Былі такія, шторайі накіраваць нас у дзіцячы дом. Але пасля вайны і так дзіцячыя дамы былі перапоўнены, сіраты многія. Прыйшоў да мяне Георгій Майсеевіч, прыйшлі другія паважаныя людзі вёскі, рапіліся, а затым усе разам рашылі:

— Грамадой, усім калгасам будзем клапаціца аб сіратах Сідарэнкаў.

Меншыя вучыліся, я пайшла працаўца на калгас. Прызначылі ўчотчыцай у брыгадзе. У разбураным калгасе паклапаціліся аб tym, каб адной з першых была адбудавана хата для сірата Сідарэнкаў.

І мы кожны дзень адчували клопаты калгаснікаў аб на-

шым лёсе, абы тым, каб было нам цёпла і сытна, каб мае меншыя браты і сёстры вучыліся.

У 1950 годзе ў калгасе пачалі ўдзяляць выключную ўвагу развіццю жывёлагадоўлі, палічылі гэта важнейшай задачай. Жанчыны неахвотна ішлі працаўца на ферму, непараці там былі. Вось я і рашыла пайсці, каб з гэтымі непарацікамі змагацца. Пасля вераснёўскага Пленума ЦК КПСС мы выбралі старшынёй калгаса ініцыятыўнага і гаспадарлівага чалавека тав. Шпілеўскага. Адразу спрабавалі ў калгасе пайшлі ўгару.

Зараз наш калгас «Камуніст» адзін з лепшых не толькі ў Кіраўскім раёне, але і наогул на Магілёўшчыне. Вось нядыўна ў абломе партыі падвялі вынікі спаборніцтва калгасаў вобласці па развіццю жывёлагадоўлі і ў апубліканай пастанове асобна адзначаны добраяя спрабы на нашай ферме.

Калі 7 гадоў таму назад у нас атрымлівалі ад каровы ў год па 800 кілаграмаў малака, а надоі ў 1200 кілаграмаў, — дакладней гаворачы, мае першыя паказычыкі лічыліся ледзь не рэкордам, дык зараз у нас надоі ў 2000 кілаграмаў лічыцца недастатковымі. Мы пачалі атрымліваць з году ў год большым па 200 цэнтнераў малака на кожных 100 гектараў сельгасугоддзя.

У 1957 годзе за высокія надоі малака я была ўзнагароджана ордэнам Леніна.

Новы год ужо два разы прынёс мне вялікую радасць. У пачатку студзеня я была ўзнагароджана Ганаровай граматай Вярхоўнага Савета СССР як ударнік камуністычнай працы, а праз некалькі тыдняў была зноў ўзнагароджана Ганаровай граматай Вярхоўнага Савета ў ліку перадавікоў сельскай гаспадаркі рэспублікі.

Нялёгкі быў леташні год з травамі, і ўсё ж мне ўдалося надаць ад кожнай каровы па 3711 кілаграмаў малака.

Цяжкім ён быў і для мяне. Двойчы я хварэла. Прыйшлося адварвацца ад працы. Дарэчы, жыву я за 4 кіла-

метры ад фермы. Калі ўлічыць, што па некалькі разоў даводзіцца хадзіць туды, гэта не блізка. Вось чаму я зараз рашыла будаваць новую хату поблізу ад фермы. Хутка будзе наваселле.

Быў і такі выпадак. Адна карова з маёй групы захварэла на шаленства. Накінулася на мяне, патаптала. Людзі выратавалі. Старшыня тады раіў:

— Мо', Марыя, некалькі месяцаў пасля гэтага няшчаснага выпадку адпачнеш?

А як тут адпачываць, калі вельмі захапляюся працай разанцаў, імкнуся следаваць іх прыкладу. І хоць цяжка было яшчэ хадзіць, усё ж зноў пачала працаўца. Я ж павяла барацьбу за тое, каб у 1960 годзе атрымаць ад кожнай каровы па 4400 кілаграмаў малака. А час такіх багаты на добрыя весткі аб спрабах жывёлаводаў краіны! Не, не ляжыцца ў такі момант.

Што яшчэ можна расказаць? Есць у нас у раёне адстаючы калгас «Герой». Там нядыўна яшчэ надойваўлі па 600 — 700 кілаграмаў малака ад каровы. Наш калгас узяў шэфства над гэтай слабай гаспадаркай. І я ўстановіла цесную сувязь з даяркамі пакуль адстаючага калгаса, наведваю іх, даю парады. І мабыць, самай вялікай радасцю для мяне будзе той блізкі час, калі ў калгасе «Герой» надоі дасягнуць таксама 2000 кілаграмаў ад каровы. Я ўяўляю сабе гэтую сваю радасць, падобнай да той, якой радаваўся наш старшыня сельсавета тав. Саўчанка, які прымаў, як я ўжо расказвала, самы гарачы ўдзел у маім лёсе, каб ён не быў сіроцкім, і які зараз, як бацька, вельмі ганарыцца кожным маім поспехам.

Вялікі ўдзел прымаю я і ў грамадскім жыцці. З'яўляюся дэпутатам сельскага Савета, агітатарам. Я член партыі. На раёнай партыйнай канферэнцыі выбрана членам пленума райкома партыі. Усё гэта дэталі з жыцця, а жыцце вялікае, прыгожае і щаслівае.

М. С. СІДАРЭНКА,  
даярка калгаса «Камуніст»  
Кіраўскага раёна.

# ВЯСЁЛАЯ ГАСПАДАРКА

ВАМ не даводзілася бываць на птушкафабрыцы? Уявіце сабе вялікі светлы пакой, які напоўнен птушыным гоманам. Уздоўж пакоя працягнуліся рады металічных клетак. Яны стаяць адна на другой, утвараючы пяць ярусаў. У клетках белыя хахлаткі.

Шматгалосае кудахтанне адразу аглушыла мяне, як толькі я ўвайшла ў цэх. Дзвёры адчыніла дзяўчына з мілай, добрай усмешкай.

— Вясёлая ў мяне гаспадарка, — сказала яна, нібы просічы прабачэння за сваіх шумлівых падапечных.

Калі я пазнаёмілася з ёй, мне адразу ўспомніліся людзі з неспакойнымі душамі, якіх усё датычыць, усё краяне і хвалюе.

Завуць яе Вандай. Не так даўно пачалася яе працоўная біографія. Пяць год назад скончыўши сярэднюю школу, яна, як і тысячы яе аднагодкаў, задумалася над тым, што рабіць? Можна было пайсці вучыцца, так райлі сяброўкі, але дзяўчына вырашыла інакш. Справа ў тым, што маці і бацька працавалі ў птушкасаўгасе імя Крупскай. Ванда таксама прыйшла сюды.

Тады яшчэ не было прыгожых металічных клетак з пайлкамі, з кармушкамі, з ледзь пакатай падлогай, па якой знесене яйка само выкочваеца з клеткі ў жолабы. Не было многага, што ёсьць цяпер. Тады і назва была іншая — птушкасаўгас, а зараз — фабрыка са шматлікімі цехамі і падсобнымі гаспадаркамі.

Ванда з дзяцінства прызычайлася працаваць, не баялася ніякай работы. Час ішоў. Дзяўчына палюбіла гэты пакой, палюбіла птушыны гоман, ад якога заўсёды весела на сэрцы...

Праз год прыйшлі першыя поспехі. Маладая птушніца Ванда Варанецкая сабрала за год па 198 яек ад кожнай нясушкі! Гэта была рэкордная лічба. Добрая пагалоска хутка разнеслася па фабрыцы. Ванду ў ліку лепшых паслалі на сельскагаспадарчую выстаўку ў Маскву.

Шмат новага ўбачыла яна там. Ей спадабалася прыгажуня-Масква, велічнасць выстаўкі дасягненняў савецкага народа. Пабывала ў птушыным царстве. Вось калі праявілася яе неспакойная душа! Яна дапытвалася ў заатэхнікаў, чым лепш карміць курэй зімой, летам, каб павысіць яйканаоскасць, сустрэлася там са знатнымі птушніцамі і даведалася, як яны праводзяць выбракоўку нясушак.

Ванда ўсё заўважала, запамінала, а як вярнулася на фабрыку, перагледзела сваіх нясушак. Выбраўала адразу больш сотні. Нават брыгадзір здзівілася:

— Нешта многа ты мяніеш малодак.

— Хачу больш яек сабраць, — адказала ёй Ванда, — а ад гэтых карысці не будзе.

У мінулым годзе Ванда ездзіла на экспкурсію ў Падмаскоўе на ўзорную

птушкафабрыку і адтуль прывезла шмат цікавага.

— Гляджу, — расказвае яна, — там такія ж куры, такія ж цехі і аbstaляванне, як у нас, але чамусьці яны збираюць больш яек. Спытала ў заатэхніка, чым кормяць курэй. Выявілася, што ў іх лепшыя рацыёны складзены. Яны таксама даюць курам мешанку, куды ўваходзіць сілас, камбікорм, але дадаюць туды мяса і мясны булён.

Праўда, мяса для курыцы — першы ласунак. Маленькае куранятка толькі-толькі на ногі стане, а як убачыць муху — цягнецца за ёй.

Прыехала я дадому і адразу ж да заатэхніка:

— Давайце карміць курэй па маскоўскіх рацыёнах. Згадліся са мной. Пачалі дадаваць у мешанку мяса, мясны булён. Бачу — праз некалькі літров павесялелі мае нясушки. Грабенічкі, завушнічкі, нібы макі, зацвілі.

Урокі, атрыманыя Вандай у Падмаскоўі і на сельгасвыстаўцы, прынеслі ёй вялікую карысць. Яна навучылася хутка распознаваць хваробу курэй. Ніхто, бадай, з птушніц не параўнаеца з ёю ва ўменні выбракоўваць нясушак. Таму ўсе куры ў Ванды Варанецкай добра нясущы. Таму ў мінулым годзе яна сабрала па 211 яек ад кожнай нясушкі.

За дасягненне высокіх паказчыкаў Ванда Варанецкая ў дзень 50-годдзя Міжнароднага жаночага дня ўзнагароджана ордэнам Леніна.

— Я невыказна рада, — гаворыць яна, — і ўдзячна ўраду, што так высока ацанілі мою працу. Узнагарода шмат да чаго абавязвае, я паастараюся яе апраўдаць.

У рабочым халаце і светлай ка-

сынцы яна здаецца зусім дзяўчынкай-падлеткам і зусім як дзяўчынка частва сароміцца. На маё пытанне адказвае пытаннем.

— З чаго пачынала? — перапытвае яна. Крыху памаўчаўшы, гаворыць: — Я як быццам зараз чую матулін голас, чую яе павучанне: «Узялася ты, Ванда, за клапатлівую спрабу: курыца дагляд любіць. Не шкадуй сваіх рук, не шкадуй працы». Вось з гэтага я і пачынала, так і працу...

Размову спыніў стук у дзвёры: прывезлі корм. Ванда папрасіла працячэння і пачала раздаваць зерне. Я гляджу, як птушніца, лёгка рухаючыся ўздоўж радоў на перасоўнай лесьвіцы, засыпае зерне ў верхнія кармушки і ў гэты ж час паспявае сабраць свежыя, толькі што знесенія яйкі.

Працуе яна на дзіве хутка і прыгожа: ніводнага лішняга руху. Не прайшло і паўгадзіны, як усе птушкі атрымалі корм. Адразу ж пераўтварыўся птушнік. Па ўсіх ярусах нібы запалалі чырвоныя аген'чыкі: гэта куры высунулі свае галоўкі праз прути клеткі да кармушак. І вось ужо грабенічкі курэй зліліся ў адну суцэльнную пунсовую стужку.

— Прыйгожа, праўда? — спытала Ванда, пад'язджаючы ў той бок, дзе я стаяла.

Яна шчыра любавалася імі, закахана ў сваю спрабу.

Лёгка працуеца Вандзе. Яна быццам ведае кожную нясушку, а іх амаль пяць тысяч! Усіх даглядае адна. Зусім нядайна на фабрыцы кожная птушніца даглядала па трох тысячах курэй. У Ванды заўсёды заставаўся вольны час. У такія мінuty яна не ведала куды дзеца: з дзяцінства прызычайлася да працы і не цярпела гультайства.

Калі ў мяне будзе больш курэй — не будзе гэтых пустых мінут, — думала яна.

Якраз у гэтыя дні праходзіў снежаньскі Пленум ЦК КПСС, партыя паставіла новыя задачы перад народам. У газетах і па радыё штодня паведамлялі аб новых, высоких абавязацельствах працоўных вёсак і гарадоў. «Чаму мне не ўзяць павышаеца абавязацельства?» — думала Ванда. Параіўшыся з заатэхнікам, брыгадзірам, папрасіла павялічыць яе гаспадарку амаль на дзве тысячы нясушак.

На Мінскай птушкафабрыцы імя Крупскай наладжан сапраўдны птушыны канвеер: куры нясущы круглы год. Нават зімой штодзённа горад атрымлівае адсюль 35 тысяч яек і 1200—1300 кілаграмаў дыэтычнага мяса. А ў летні час — да 50 тысяч яек і дзве тоны птушынага мяса ў суткі. За работай шматлікай гаспадаркі сочыць спрэктываныя птушкаводы і сярод іх Ванда.

Цяпер ужо да яе ездзяць за вопытам птушніцы калгасаў і саўгасаў, цяпер ужо яна вучыць іх, як павышаць яйканоскасць курэй.

— Малайчына Ванда, — гавораць пра яе. На фабрыцы яе называюць сапраўдным майстрам вясёлага курина гарадства.

М. ТАМАРЫНА



За дзень Ванда шмат разоў напаўняе вядро яйкамі — яна здае па дзве тысячы штук штодзённа.

## Як Юру вырвалі з рук сектантаў

**X** ЛОПЧЫК штосьці ве-  
села ляпеча, цягнеца  
рукамі, выразна выга-  
варваючы: «Тата», «Дзядзя»... Гледзячы на яго,  
мікволі забываеш, што з гэ-  
тым дзіцем нядаўна адбыла-  
ся страшэнная трагедыя.  
І вінаваты ва ўсім сектанты-  
пяцідзесятнікі.

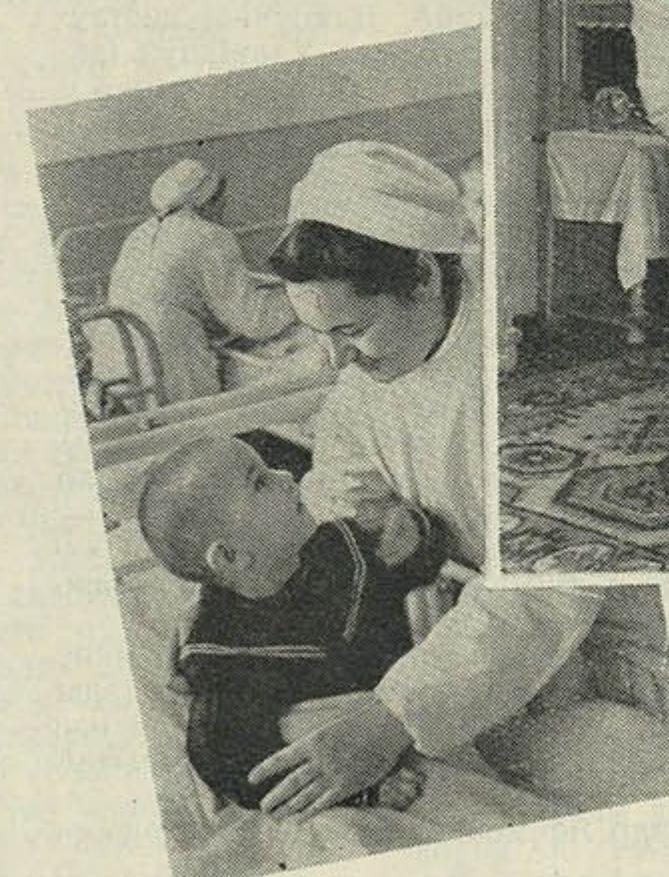
Гэтая гісторыя пачалася, калі Мікалаю Клімаву пралапа-  
навалі паехаць часова на ра-  
боту ў Народную Венгрыю.  
Дома засталася з дзіцем яго  
жонка Раіса. Спачатку ўсё  
ішло добра, але затым у  
пісьмах Мікалай пачаў улоў-  
ліваць штосьці незразумелае:  
вельмі часта Раіса ўспаміна-  
ла бога. Калі ж даведаўся,  
што сын цяжка захварэў,—  
вырашыў паехаць на радзіму.

Не чакаў Мікалай пасля  
паўтара год разлукі такой  
халоднай сустрэчы ад жонкі.  
Хутка ўсё высветлілася. Па-  
куль ён працаваў, марачы аб  
сустрэчы з сям'ёй, жонку  
аблыталі свяякі-сектанты.  
Яна не здолела ўратавацца  
ад павучыных сетак цемра-  
шалаў-пяцідзесятнікаў, якія  
ўмела выкарысталі час адзі-  
ноцтва і гора маладой маці—  
захварэў сын. Паступова яна  
уцягнулася ў бруднае бало-  
та сектанцтва, кінула рабо-  
ту, адраклася ад наваколь-

нага свету, не звяртала ўва-  
гі на сына. Толькі маленні  
ды чытанні «святых» кніг ці-  
кавілі цяпер Раісу Клімаву.  
А дзіцяці рабілася ўсё горш.  
Патрабавалася тэрміновае  
ўмяшанне кваліфікованых  
урачоў, а сектанты «суцяшалі»  
маці: «Усё ад бога, ві-  
даць, бог так хоча, каб дзі-  
ця хварэла»... Не падаспей-  
бы бацька, і невядома, чым  
бы скончылася ўсё гэта для  
трохгадовага Юры Клімава.

Калі Мікалай пераканаў-  
ся, што ніякія ўгаровы не  
дзейнічаюць на жонку, ён  
вымушан быў пайсці на  
крайнюю меру: праз народны  
суд дабіўся пазбаўлення Раі-  
сы мацярынскіх правоў і не-  
адкладна змясціў Юру ў Ле-  
пельскі дзіцячы косцевату-  
беркулёзны санаторый. Тут  
чужия, але добрыя людзі  
акружылі малога ласкай і  
клопатамі, пачалі лячыць яго  
навейшымі метадамі меды-  
цынскай навукі. Толькі гэта  
дапамагло Юру хутка папра-  
віцца. Ён пачынае ўжо хад-  
зіць, добра есць, вясёлы і  
жыццярадасны. А маці, сектан-  
тка-фанатычка, адурманен-  
ная сваёй недарэчнай верай,  
па-ранейшаму абыякавая да  
сына.

Цемрашалы-пяцідзесятнікі  
дабіліся, каб іх ахвяра—ма-



Лечачы ўрач Сабіна Францаўна Дабрыцкая замяніла Юру родную маму.  
З дапамогай медсястры Ніны Іванаўны Кажэнікавай Юра пачынае патрошку вучыцца хадзіць.

ладая маці пакінула без ува-  
гі саме святое, што ёсць у  
чалавека,—роднае дзіця. Як  
ні спрабаваў уздзейнічаць на  
яе пачуцці муж—усё было  
дарэмна. Сектантка засталася  
глухая да ўсіх. Нарэшце  
Клімаў вымушан быў скаса-

ваць шлюб са сваёй былой  
ジョンカイ.

Так сектанты зрабілі сваю  
чарговую гнусную справу—  
яны разбурылі маладую  
сям'ю і ледзь не загубілі  
жыццё дзіцяці.

Тэкст і фота С. Капелькі.

## Ці ж гэта любоў да бліжняга?

У апошнія дні мне ўсё больш падабаецца раніца. Имен-  
на раніца. Калі выходжу я на вуліцу, у вочы кідаюцца  
перамены, якія паспела зрабіць нач. Ідзе вясна. Я спя-  
шаюся на работу. Збоку падскоквае мая маленькая Іра.  
Яна ўжо недзе паспела падняць і асядлаць пруцік... Чаму  
ёй падабаюцца пруцік? Чаму мне так радасна бачыць сваю  
дачку і ўсё, што навокал на май роднай беларускай  
землі? Я не паспяваю адказаць сабе на безліч пытанняў,  
якія ўзнікаюць самі сабой. Нам насустрач ідуць, спя-  
шаюцца мужчыны, жанчыны, дзеци, яны адцягваюць маю  
увагу жартамі і вясёлымі размовамі. І вось ужо мы з Ірай  
разыходзімся ў розныя бакі. Яна—у яслі, я—у рачны  
порт. Так пачынаецца наш рабочы дзень.

Ці можа вось у такую веснавую раніцу раптам трыво-  
жна і балюча сціснуцца сэрца? У мяне ўсё яшчэ можа,  
калі зредку, незнарок мне сустрэнеца чалавек, па адна-  
му абліччу якога я беспамылкова вызначаю: гэта «брат»  
або гэта «сястра». Тады ў маёй памяці паўстаюць  
самыя змрочныя малюнкі. Я быццам чую голас быльых  
«братоў» на секте: «Вярніся да нас, Саня». Чамусьці  
адразу хochaцца вярнуцца, але не да іх, а да дачкі.  
Але бяру сябе ў руки, я ведаю, што дачэц  
цяпер ніхто і нішто не перашкодзіць, а мне самой да мі-  
нулага няма звароту, ні за што, ніколі. Ведаць жа пра іх  
не лішне тым, што яшчэ не ў сілах парваць свае сувязі  
з пралаведнікамі «слова божага», са «святым духам».  
У гэтым пераконвае мяне і фільм «Праўда аб сектантах-  
пяцідзесятніках», які я нядаўна бачыла, і пакуль што  
не зусім разбегшаяся паства Палхойскага, і мае алносіны

з роднымі мне па крыві, але ўжо чужымі братамі, адзін  
з якіх жыве за сцяной майго маленькага пакоя, а другі  
на адной з вуліц Пінска.

Мне хochaцца на прыкладзе свайго, як мне здаецца,  
ніўдалага жыцця паказаць людзям, наколькі далёкія ад  
праўды саладкамоўныя прамовы гэтых прарокаў і тра-  
сунуў, што яны робяць самі, як дзейнічаюць у жыцці, як  
абыходзяцца са сваімі роднымі і блізкімі, не кожучы  
ўжо аб адносінах да пабочных людзей.

Доўга давялося мне быць сярод пяцідзесятнікаў. Маг-  
чыма, каму-небудзь здасца дзіўным, але я не памятаю,  
калі я ўпершыню трапіла на гэтыя малітоўныя сходы.  
Памятаю толькі сябе на руках у маці сярод гэтага раз-  
дзіраючага душу стогну тых «братоў» і «сясцёр», на якіх  
спускалася «благадаць» «святога духа». Колькі мне было  
год? Два, тры, пяць? Усе мае родныя: бацька, маці, ча-  
вёра братоў і я маліліся за сваю хуткую смерць на гэтай  
грэшнай зямлі.

Маіх бацькоў можна было зразумець. Яны былі  
жабракі, забітыя, цёмныя. Нават назув нашай вёскі —  
Бяжхлебічы — нельга было вымаўляць без горычы. Што  
добра гэта было ў жыцці ў маіх аднасяльчан? Магчыма  
адну ўцеху і знаходзілі яны ў надзеі на радасці зама-  
гільнага жыцця. Часта мняліся прасвітары, кожны з якіх  
назначаў свой тэрмін канца свету. «Браты» і «сёстры»  
збраліся на маленні не толькі ў сябе. Накіроўваліся  
у Таргошыцы, Купяцічы, Ляхавічы. Бывалі нават пад  
Кобрынам! Мы хадзілі літаральна за дзесяткі кіламет-  
раў толькі для таго, каб пачуць «слова божае» з вуснаў

чарговага прасвітара або таго, на каго выпала «божая благадаць». Чакаючы канца свету, трэба было любіць усіх і ўсё — так вучылі духоўныя настаўнікі сектантаў-піцідзесятнікаў. Любіць сяброў, любіць ворагаў, любіць родных і няродных. У што ператварылася для мяне гэтая любоў?

Я ўжо многае разумела, калі пасля вызвалення нашага краю—спачатку ад польскіх паноў, а потым ад німецкіх захопнікаў — прыйшло новае жыццё. Духоўныя настаўнікі і, у прыватнасці, наш прасвітар Іван Удавідчук (дарэчы сказаць, ён збег разам з немцамі і аказаўся цяпер у Амерыцы) паклапаціліся аб далейшым лёсе свайго паствы. Мой бацька, збіты з толку падобнымі прайдзісветамі, не пайшоў у калгас, створаны аднасільчанамі, а яшчэ больш патануў у малітвах. Поўнага адрачэння ад усяго зямнога ён патрабаваў і ад нас. Мне ж хацелася быць там, дзе мае сяброўкі па школе. Часта ў час маленяў я ціхенька выходзіла з дома без паліто, каб не выклікаць падазрэння. Ішла ў школу, у кіно. Бацькі не дазвалялі мне ўступаць у піянеры, а потым і ў камсамол. Ніхто з іх ніколі не даў мне самага нязначнага падарунка, сукенкі або касынкі — баяліся, што я пайду гуляць у клуб, у кіно і забуду аб выратаванні душы.

Быць чужой і дома, і сярод таварышаў, якія жылі зусім па-іншаму і зблізіцца з якімі я тады яшчэ не адважвалася, як гэта страшна!

Калі я вучылася ў пятым класе, бацькі прымусілі мяне пакінуць школу. Барацьба за ўсеагульнае навучанне тады была не такой актыўнай, як зараз. Памятаю, як да нас у дом зайшоў аднойчы нейкі мужчына з горада і спытаў у бацькі:

— Тут живе Аляксандар Яфімовіч? Чаму ён не ходзіць у школу?

Мне хацелася крыкнуць: «Гэта я, Саня, вазьміце мяне ў школу, я хачу вучыцца». Але бацька так паглядзеў у мой бок, што ў мяне адняло язык. «У нас німа ніякіх Аляксандраў Яфімовічаў», — адказаў бацька, і незнаёменец пайшоў ні з чым.

Так аварвалася мяне вучоба. Працавала па дому, хадзіла малітца. У васемнаццаць год прыняла воднае хрышчэнне ў вёсцы Ізін, на рацэ Піне. Я магу толькі сказаць, што ўсе гэтыя гады былі страчаны для майго жыцця. Мне кідалася ў очы рэзкая розніца паміж пропаведзямі аб усеагульной любві і справамі духоўных настаўнікаў і радавых сектантаў. Многія кідалі сваіх жонак і дзяцей, ашуквалі адзін другога, іншыя нават кралі.

Характэрна і такая працэдура. Па абраду нашай секты піцідзесятнікаў, каб дабіцца «вышэйшай благадаці», пасля воднага хрышчэння трэба прыняць хрышчэнне «святым духам». Але на мяне не зыходзіў «дух святы», не магла я загаварыць на незразумелай мове, ды і толькі. Некалькі разоў «прапрокі» спрабавалі мяне ахрысціць, — не атрымлівалася. Нарэшце прасвітар непрыкметна для молячыхся стаў самым бессаромным чынам падказваць мне нейкія нечленараздельныя гукі і прымушаў паўтараць. Але хлусіць я не магла. Тады ў малітўным сходзе аб'явілі, што ў мяне ўсяліўся нячысты, што я нашу ў сябе нейкі грэх і трэба яго выгнаць.

Усё гэта мне надакучыла. Я пайшла з дома, прыехала ў Пінск і ўладавалася на работу ў порце. Па наўнасці мне здавалася, што такім чынам я адразу магу парваць з мінульм. Але не так вырашылі мае «браты» і «сёстры». Яны пачалі мяне праследаваць на кожным кроку і нарэш-

це прымусілі наведваць малітоўныя сходы ў Пінску. Яшчэ год-паўтара пабыла я з імі, потым пакінула і гэтую брацю.

Вось тады пяцідзесятнікі і паказалі сваю «любоў да бліжняга». Двое маіх родных братоў, Васілій і Купрыян, таксама сектанты, тады ўжо былі ў секцыe Палхоўскага ў Пінску. Абурэнне іх дасягнула мяжы, калі я пазнаёмілася са сваім будучым мужам. Яны не маглі прымірыцца з тым, што ён не «брат», не сектант. Яны праследавалі мяне ў горадзе, у доме, на вуліцы. Калі да мяне прыходзілі таварышы або знаёмыя, або проста суседзі, яны зачынілі знадворку дзвёры майго пакоя і ўзнімалі шум: «Глядзіце, яна запрасіла да сябе мужчын, яна распушніца!» Яны пісалі майму начальнству па работе пісьмы, у якіх заклікалі звярнуць увагу на мае «недастойныя» паводзіны. На маю галаву абрушиліся патокі бруду, грубасць, нахабная і бессаромная. А калі даведаліся, што я чакаю дзіця, іх ахапіў жах. Яны выклікалі старэйшага брата з Днепрапяцроўска. Той доўга ўгаворваў мяне пазбавіцца ад дзіцяці, біў жорстка і бязлітасна. Я не адважвалася звярнуцца ў суд, баялася, вось скажуць, брат прыехаў у госці, а яна пасадзіла яго ў турму. На маё няшчасце, яны ўсё-такі здолелі разбіць толькі што народжаную маю сям'ю.

У гэтых ж час у сябе ў вёсцы Бясклебічы памёрла мяне мама. Братья зноў пачалі не даваць мне спакою: «Гэта ты вінавата, гэта ты давяла яе да смерці, яна не магла перажыць твой адыход з абічыны». Як жа я? Вы ж самі маліліся за пазбаўленне ад жыцця, за выратаванне душы?.. Але што ім такая логіка!

Сказаць праўду, часам у мяне не хапала сіл змагацца. Запалоханая, я думала: можа быць мне вярнуцца ў секту? Але ў памяці паўставала мінулае, уяўляўся лёс маёй маленькой дачкі. Каб яна, вось гэтак жа, як і я, прыйшла праз усё гэта, праз такую «любоў да бліжняга»? Не, ніколі, ні за што.

Калі маёй дачцэ споўніўся год, мяне захацелася неяк адзначыць такую радасць. Прыйшлі мае сяброўкі, суседка з мужам, прынеслі Іры маленькія падарункі. У маіх жа родных братоў не знайшлося нават добра слова. Купрыян прыйшоў і ўчыніў скандал.

У лютым гэтага года я захварэла і злягла. Іру адводзілі ў яслі і забіралі дадому работнікі ясляў, суседзі. Мае ж родныя браты, якія называюць сябе «братамі ў Хрысце» (адзін з іх жыве за сцяной), не падалі мне і шклянкі вады, не забыўшы папракнучы: калі я захварэла, калі мне цяжка, — значыць, гэта кара божая...

Калі я думаю аб гэтым, міжволі ўзнікае пытанне: чаму маё жыццё паламалі мае ж родныя браты? Калі яны «божыя людзі», дзе ж іх хрысціянская мараль, дзе любоў да бліжняга, аў якой сектанты гавораць дзень і ноц? Вось ужо некалькі год я не хаджу ў секту, але яны да гэтага часу помсіць мне самым жорсткім чынам. Адкуль у іх гэтая жорсткасць?

Усё гэта ідзе ад злачыннай дзейнасці кіраўнікоў сект. Зараз я працу ў добрым калектыве, у мяне расце дачка, мае шчасце, мая радасць, мая надзея. Яна здаровая і вясёлая. Яна ўжо расказвае першыя вершыкі. У добры час пачынаеца яе жыццё. Ну, а як складзеца будучыня ў тых, хто ўсё яшчэ наведвае рэлігійныя секты?

Калі мой праўдзівы расказ дапаможа ім вызваліцца з-пад улады рэлігіі, я буду вельмі і вельмі рада.

А. ГАЛУШКА,  
работніца Пінскага рабочага порта.

Пінск.



Паўстагоддзя працавала педагогам заслужаная настаўніца школ БССР Марыя Амвросьеўна Казлоўская. Нядайна яна пайшла на пенсію, але па-ранейшаму актыўна ўдзельнічае ў грамадскім жыцці. Марыя Амвросьеўна з'яўляецца дырэкторам універсітэта культуры пры Бабруйскім Доме настаўніка, часта сустракаецца тут з маладымі выкладчыкамі, дзеліца з імі вопытам педагогічнай работы.

На здымку: М. А. Казлоўская (злева) гутарыць з маладымі настаўнікамі Бабруйска.

## ЛЁС СЯЛЯНСКАЙ ДЗЯЎЧЫНЫ

Хутка бягуць гады. Здаецца, зусім нядайна Яфімія Міхайлаўна Аляксейчыкава прыехала на Навагрудчыну. А ўжо восем год споўніцца сёлета, як яна працуе ў вучылішчы майстрам.

Але гэтыя восем год — толькі частка цікавага жыццёвага шляху, які прайшла Яфімія Міхайлаўна. Ей, прадстаўніцы пакалення, што нарадзілася напярэдадні Вялікага Кастрычніка, выпаў гонар будаваць новае, сацыялістычнае грамадства.

Школа першай ступені ў роднай вёсцы Шчажоры на Магілёўшчыне... Тут пачаліся яе першыя крокі ў науку. Але ў дзесяцігодыць вучыцца не давялося. Маці цяжка было адной выхоўваць малодых сясцёр і братоў. Дапамагала. Потым — калгас. Тут Яфімія ўпершыню ўбачыла трактар. Кіраваць такой машынай — якое шчасце! І раптам даведалася — пры МТС створаны курсы трактарыстаў. Падала заяву. Ні адна дзяўчына ў раёне не адважвалася на такі крок. Прайшло некалькі месяцаў, і Яфімія самастойна павяла сталёвага каня.

У 1938 годзе шчажорская хлебаробы выбралі яе дэпутатам у Вярхоўны Савет рэспублікі. Праз два гады, скончыўши школу механікаў, яна пахала на працу ў Навагрудскую МТС, але доўга працеваць тут не давялося. Пачалася вайна. Яфімія Міхайлаўна эвакуіравалася ў тыл. Прыйшла да раённага ваеннага камісара:

— Я маю права шафёра і трактарыста, пашліце мяне на фронт!

І вось па франтавых дарогах дзяўчына ў шынялі водзіць машыны з боепрыпасамі і харчаваннем, перавозіць раненых і пошту, ездіць палямі і праз лясы, па бездарожжу і пад абстрэлам. У гэтыя дні салдат Яфімія Аляксейчыкава назаўсёды звязала сваё жыццё з роднай партыяй...

Сонца свабоды нарэшце зноў

зазяла над Беларуссю. Аляксейчыкава не забыла Навагрудчыну. Яна вяртаецца сюды, працуе спачатку інструктарам аўташколы, а потым прымае актыўны ўдзел у стварэнні калгасаў.

Калі спатрэбліся спецыялісты для падрыхтоўкі кадраў механізатаў у сістэме працоўных рэзерваў, яе перавялі працеваць у Навагрудскае вучылішча механізацыі сельскай гаспадаркі № 26. Колькі разоў яна праводзіла выпускнікоў сваёй групы! Яны не забылі сваю настаўніцу. Дзесяткі пісьмаў са шчырымі словамі прывітання і ўдзячнасці ідуць з Казахстана і Гродзеншчыны, Магілёўскай, Мінскай і Брэсцкай абласцей, з Віцебшчыны і Смаленшчыны.

Яфімія Міхайлаўна Аляксейчыкава прымае актыўны ўдзел у шэфской работе. Вучылішча механізацыі вось ужо некалькі год шэфствуе над калгасам «Запаветы Ільіча» Навагрудскага раёна.

І калі ў калгасе зацягваецца тая ці іншая работа, адтуль просьць:

— Няхай да нас прыедзе Міхайлаўна са сваімі хлопцамі!

Так калгаснікі гавораць не выпадкова. Летась на ўборцы трактарны агрэгат, якім кіравала Яфімія Міхайлаўна, выпрацаваў каля паўтысячы гадзін у калгасе. Дзесяткі гектараў бульбы і кукурузы ўбрала машынамі Аляксейчыкава.

Або другі выпадак. Незвычайная была сёлета зіма на Навагрудчыне. То стаялі суцэльнія туманы, то цяпела, або раптам завальваў зямлю густы снег. Забівала ў такія дні гарыстыя навагрудскія шляхі. Спініўся транспарт. І на дапамогу дарожнікам выходзілі магутныя трактары са снегаачышчальнікамі. Некалькі разоў вадзіла сёлета такую машыну майстар Аляксейчыкава.

Д. ЗІНГЕР

## ПУЦЬ СВАБОДНЫ!

З вечара пайшоў снег. Буйныя сняжынкі, кружачыся, дываном клаўся на зямлю. Апоўначы разгулялася завіруха. Падхопленыя ветрам камячкі снегу з сілай удараліся ў шыбы вокнаў дзяжурнай будкі. Алена Іосіфаўна, апранутыя цяплей, узяла ліхтар і накіравалася да выходу.

— Ну і завіруха,—адчыніўшы дзвёры, працеваў яна.— Але ўсё ж трэба паглядзець...

Прапрэзлівы тэлефонны званок прымусіў яе спыніцца.

— Першы пост! Стрэлачніца Галаўач слухае! — адрапартавала Алена Іосіфаўна.

— Падрыхтуйце маршрут прыёму грузавога поезда са станцыі Брынёва, — данёсся з тэлефоннай трубкі голас дзяжурнага па станцыі.

Раздумваць не было калі. Алена Іосіфаўна паклала трубку, выйшла з дзяжурнай будкі. Пры святле ліхтара яна агледзела стрэлачныя крыжавіны, працевыла, ці свабодны пуць. Зрабіўшы перавод стрэлкі на галоў-

ную лінію, адкрыла семафор. А праз некалькі мінут дакладвала:

— Маршрут прыёму грузавога поезда падрыхтаван, пуць свабодны!

Яркія прамені фараў паравоза асвятлілі наваколле. Не збаўляючы хуткасці, цяжкаваговы цягнік прыйшоў праз чыгуначную станцыю.

Усю ноч Алена Іосіфаўна не заплюшчвала вачэй. Яна час-ад-часу выхадзіла з будкі, працеваўала свабоднасць пуці, рыхтавала маршруты. Раніцай дзяжурства скончылася. Стомленая за начину змену, але радасная, вярталася яна дадому. «Што ні кажы, — думала Алена Іосіфаўна, — а сігнальная служба адказная. Варта толькі памыліцца, дапусціць якую-небудзь недакладнасць, глядзі — не-далёка і да бяды».

Памятае Алена Іосіфаўна, як у мінулым годзе ў час дзяжурства заўважыла лопнушчу рэйку ў крыжавіне. Аб гэтым яна тэрмінова паведаміла дзяжурнаму па станцыі. Няспраўнасць была ліквідавана.

За праяўленую пільнасць начальнікам Гомельскага аддзялення чыгункі Алена Іосіфаўне Галаўач была аўтаматично падзялена грошавая прэмія.

...Спадабалася праца на транспарце Алена Іосіфаўне. Яшчэ 18-гадовай дзяўчынай прыйшла яна на чыгунку. Спачатку працеваўала рабочай, нарміроўшчыцай у дэпо, а затым вытрымала экзамены па сігналізацыі і была прызначана стрэлачніцай. І вось ужо шаснаццаты год, не пакладаючы рук, працуе стрэлачніцай на чыгуначнай станцыі Жыткавічы. У любое наўзор'е — у даждж і завіруху, днём і ноччу Алена Іосіфаўна забяспечвае бесперабойны рух цягнікоў. Замацаваныя за ёю стрэлкі заўсёды тримае ў выдатным стане. За добрасумленную працу Алена Іосіфаўна Галаўач узнагароджана значком выдатніка сацыялістычнага спаборніцтва.

М. ЖУРА

Гомельская вобласць.  
Жыткавічы.



# Трыўожнае шасце

**Ч**ЫТАЧАМ нашага часопіса добра вядома імя таленавітага беларускага раманіста Івана Шамякіна. Нядуна мы чыталі і абліжкоўвалі яго раман «Крыніцы». А цяпер перад намі новая кніга пісменніка — «Трыўожнае шасце». Толькі гэта ўжо не раман, а тэтралогія. У ёй чатыры аповесці, аб'яднаныя аднымі і тымі ж героямі і тэматыкай: «Непаўторная вясна», «Трыўожныя зарніцы», «Агонь і снег» і «Пошукі сустрэчы».

Вакол новай кнігі ідзе ўжо ажыўленая гаворка ў друку і сярод чытачоў. Адным больш падабаюцца першая і трэцяя аповесці, другім — толькі трэцяя.

А іншыя ліцаць усю кнігу роўнай і адноўкава ўдалай. Што ж... у кожнага чытача магутць быць свае асабістыя густы і меркаванні. Але бяспрэчна адно: кніга хвалюе, з цікавасцю чытаецца, выклікае мно-  
га думак і пачуццяў. У людзей, якія перажылі ўжо і вайну, і сваю непаўторную маладосць, яна будзіць успаміны, роздум, крыху прыглушаны гадамі боль... Звернутая да сучаснай моладзі, яна расказвае аб мужнасці і герайзме, аб духоўным абліччы юных удзельнікаў вайны. У гэтым плане новая кніга І. Шамякіна пераклікаецца з яго раманам «Глыбокая плынь», асабліва ў тых частках, дзе паказвае чалавека на вайне, складаныя ўмовы партызанскай і падпольнай барацьбы. На канкрэтным жыццёвым матэрыйяле пэўнага гістарычнага перыяду ў ёй пастаўлены і вырашаны з большай ці меншай паўнатой вельмі важныя маральна-этычныя праблемы — аб дружбе, кахранні і вернасці, аб узаемнай сувязі асабістых пачуццяў і грамадскіх абавязкаў.

Героі аповесцей — студэнт дарожнабудаўнічага тэхнікума Пётр Шапятовіч і Саша, якая толькі што скончыла вучобу і працавала ў вёсцы фельчарыцай, — моцна пакахалі адзін аднаго, сышліся, стварылі сям'ю. Не было ў гэтай маладой сям'і ні свайго сталага прытулку, ні нават надзеі хутка мець яго і жыць сумесна.

«Мне нават не верыцца, што ёсьць такія шчаслівія людзі, якія ўвесе час жывуць разам», — журботна гаворыць Са-

ша, праводзячы Пятра на вайсковую службу.

Сапраўды, многа ростаней і мала радасных сустрэч у гэтых маладых людзей. Неўзабаве пачынаецца вайна, і адлегласць паміж гэтымі блізкімі людзьмі ўсё павялічваецца. Пётро аказваецца на абароне далёкага паўночнага горада, а Саша з дзіцем ідзе ў свою родную вёску на Гомельшчыне і становіцца падпольшчыцай.

Каханне маладых людзей праходзіць праз многія выпрабаванні, загартуючацца ў агні, застаецца чыстым і моцным.

Але не толькі сваім, асабістым, інтывітным жывуць героі. У іх мнагастайныя сувязі з другімі людзьмі, з баявым калектывам. Яны — актыўныя ўдзельнікі агульнанараднай справы.

Аўтар добра ўмее паказаць унутраны свет сваіх герояў, іх думкі, адчуванні, трывогі і надзеі. Ён ставіць іх у самыя складаныя сітуацыі і абставіны, сутыкае з рознымі людзьмі, дае шырокую прастору для іх дзейнасці.

Можа некаторыя сітуацыі ў аповесцях згадацца незвычайнімі, амаль немагчымымі — расправа Пятра з фашыстамі і здраднікамі пасля таго, як ён быў пасланы на акупіраваную зямлю, яго выратаванне. Але само жыццё ў час вайны давала такія нечаканыя павароты, якія не зайдёды знайдзе самая вынаходлівая фантазія.

Добра запамінаюцца ў аповесцях і іншыя героі, хаця аўтар удзяляе ім менш увагі, — настайнік Лялькевіч, сціплы і разваілівы чалавек, безнадзейна закаханы ў Сашу, лепши друга Пятра чысты рамантычны юнак Сеня Пясоцкі, калгасніца Аня, стары лодачнік на Дняпры, салдат Платон Чуб з яго марай пра дом, пра мірны быт, падлеткі-падпольшчыкі Данік і Цішка, урач Марыя Сяргееўна, якая «хадзіла над пропасцю», абы толькі дапамагчы савецкім людзям.

Умее Іван Шамякін з любоўю гаварыць аб савецкіх людзях, бачыць прыгожае і светлае ў іх, туую душэўную моц і сілу, якая дапамагла выстаяць, вынесці ўсе нягоды ў цяжкую суроўную часіну для нашай бацькаўшчыны. Паэтычныя прыгожых чалавечых па-



І. П. ШАМЯКІН.

чццяў была ўласціва і ранейшым творам Шамякіна. Щырую ўсхваляванасць, узёнэсласць, сапраўдную пазію знаходзім мы і ў гэтых юнацкіх аповесцях, якія расказваюць аб тым, як наш малады чалавек на вайне не страціў самага драгога — сваёй чысціні і чалавечнасці, веры ў жыццё і людзей.

«Трыўожнае шасце» — гэта вельмі патрыятычная кніга. На кожнай старонцы яе мы адчуваём любоў савецкіх людзей да сваёй бацькаўшчыны, шырае жаданне адстаяць і зберагчы яе. Адчуваецца тут і канкрэтная мясцовасць, паказаная з замілаваннем. Здаецца плешица Дняпро, відаць шырокія прасторы Гомельшчыны, яе лясы, дарогі і раўніны.

У аповесцях І. Шамякіна мы знаходзім шырокі погляд на шасце. У чым яно? У вернасці Радзіме, грамадзянскому абавязку, найлепшаму другу, даценаму слову, ва ўменні адчуваць і бачыць хараство жыцця, шырае каҳаць і дружыць, у тым, каб быць сапраўдным чалавекам.

Усім нашым чытачам, маладым і старэйшим, цікава будзе прачытаць новую кнігу І. Шамякіна з такім удалым і многа гаворачым загалоўкам — «Трыўожнае шасце».

М. БАРСТОК

## I ПЯЕ,

**Б**АГАТА народнымі талентамі наша беларуская зямля. Агляд калгасна-саўгаснай мастацкай самадзейнасці, які адбыўся ў мінулым месяцы, выявіў невычарпальная творчыя магчымасці сельскіх артыстаў, іх вялікую любоў да мастацтва. Шэсць дзён на спэне акруговага Дома афіцэраў дэманстравалі свае дасягненні спевакі, чытальнікі, танцоры і музыканты з усіх абласцей рэспублікі. Сапраўды як вялікае свята самадзейнага мастацтва прагучэлі канцэрты працаўнікоў вёскі. Гледачы сталіцы, якія запаўнялі залу ўсе дні агляду, пачулі цудоўнае спяванне калгаснай Гомельшчыны.

Асаблівым поспехам карысталася харавая капэла саўгаса «Бярозкі» Гомельскага раёна, якой кіруе спрэтыканаваны музыкант Аляксей Лукомскі. У дні падрыхтоўкі да агляду арганізаваўся ў калгасе імя Сталіна Гомельскага раёна ансамбль песні і танца. З вялікай увагай і любоўю ансамбль стварыў цікава пабудаваную літаратурна-музычную кампазіцыю з танцамі, у якой расказвае аб сваіх працоўных поспехах.

«І пяе, пяе душа —  
Сталі мы багатыя.  
Кукуруза у калгасе  
Сеяна квадратамі», —

звонка спяваюць калгасныя хлопцы і дзяўчата, а танцавальная група ансамбля ў гэты час танцуе жыццярадасны масавы танец аб «караве палёў» — кукурузе.

У канцэрце Мінскай вобласці было шмат самабытнага, нацыянальнага. Адкрылася заслона, і гледачы ўбачылі на невялікім зялёным узгорку ансамбль дудароў з калгаса «Ленінец» Капыльскага раёна. З вялікім пачуццём яны выканалі беларускую народную песню «Зязюленька» (кіраўнік — калгаснік М. В. Астрэйка). Добра сыграў «Беларускую польку» цымбаліст В. Т. Капарыха з калгаса «Гігант» Слуцкага раёна.

Маладыя даяркі, цялятніцы, рабочыя з саўгаса «Рачковічы» Слуцкага раёна паказалі вакальна-харэаграфічную спэну «На вячорках».

Харавы калектыв калгаса «Беларусь» Маладзечанскага раёна пад кіраўніцтвам І. Ф. Сушко з вялікім майстэрствам выканаў беларускую народную песню «Як я ў мамкі была». Асаблівы поспех выпаў на долю маладой калгасніцы з гэтага ж калгаса Тацяны Верабей.

# ПЯЕ ДУША

Дзевятынацігадовая Таня добра валодае чыстым, праўрыстым, як званочак, голасам, у яе выразная дыкцыя. Да таго ж, яна спывае, як гаворыцца, «душой», умела даносячы да гледача ўнутраны сэнс музычнага твора. Шмат цікавых самабытных танцаў, прыпевак і частушак прывезлі на агляд віцебляне. Асабліва ўдала зроблена ў іх харэграфічная карцінка «Больш мясо, малака» (танцевальны калектыў саўгаса «Вароны», кіраўнік О. Партны). Жаночыя ансамблі калгасаў «40 год Кастрычніка» Лёзенскага раёна і «Парыжская камуна» Глыбоцкага раёна заўзята і весела праспявалі «Прыпейкі аб кукурузе».

Брэсцкая вобласць парадавала сталічным гледачоў вялікім зладжаным аркестрам народных інструментаў (выкананцы — калгаснікі сельгасарцелі «Парыжская камуна» Пружанскае раёна, кіраўнік І. Бакуменка). Добра паказалі сябе індывидуальнаяныя выкананцы. Настаўнік Радажскай сямігадовай школы В. Ладэйкаў вельмі здольны спявак. Ён амаль на прафесіянальным узроўні выканану складаную «Песню спевака за спэй» з оперы Арэнскага «Рафаэль».

Магіляўчане могуць ганацьца сваім цікавым і сыграным цымбалным аркестрам, які выканану дзве беларускія народныя мелодыі «Ой загуду» і «Крыжачок», прадэманстраваўшы высокую музычную культуру (кіраўнік Г. Мароз). Разнастайней па жанрах была канцэртная праграма Гродзенскай вобласці. Былі там і паветраныя акрабаты — каваль М. Бохар і вучань 10 класа А. Годаў з калгаса «Бальшавік», і кларнетыст Ю. Тарасенка з калгаса імя Жданава, які сыграў «Польку-дзядуню», і выкананца сола на лыжках В. Рубцов, і балалаечнік Н. Курко — ён віртуозна сыграў рускія народныя песні «Івушка» і «Светит месяц».

Амаль усе вобласці прадставілі на агляд добра падрыхтаваных аматараў масацкага слова.

Яркае, самабытнае, сапраўды нацыянальнае самадзеяние мастацтва калгаснай вёскі. Вялікую пеўчую, харэграфічную і музычную культуру прадэманстравалі ў сталіцы працаўнікі калгасаў і саўгасаў.

С. ГУРЫЧ,  
рэжысёр.



На здымках зверху ўніз:

«Прыпейкі аб кукурузе» выконваюць жаночыя ансамблі калгасаў «40 год Кастрычніка» Лёзенскага раёна і «Парыжская камуна» Глыбоцкага раёна Віцебскай вобласці.

«Малаціячка» — беларускі танец. Выконвае танцевальны калектыў калгаса «Чырвоная Беларусь» Аршанскае раёна.

Загадчыца клуба саўгаса «Чырванапольскі» Магілёўскай вобласці Н. П. Фіцура выконвае «Народныя частушкі».

Выступае ільнаводчыца звяно калгаса «Зара камунізма» Навагрудскага раёна Гродзенскай вобласці. Запівае звеннівай Н. Ляўнікевіч.

Фота А. Карніцкага.  
І. Змітровіча  
РАДАЧА — У. Лунейкі.

Семінар для бацькоў

## Патрэбная жыццёвая справа

Н Е так даўно, у 1958 годзе, у школьнім раскладзе заняткаў з'явіўся новы вучэбны прадмет — дамаводства. Пачынаючы з 1-га класа, дзяўчынкі на ўроках дамаводства атрымліваюць першыя неабходныя веды па найбольш важных пытаннях вядзення хатній гаспадаркі. Тут яны вучацца прыбіраць жыллё, даглядаць адзенне і абудак, гатаваць страву, сервіраваць стол і карыстацца столовымі прыборамі, знаёміцца з правіламі паводзін засталом. У старшых класах вучацца здымка меркі, рабіць чарцяжы выкраек, раскроіваць тканіну, а таксама шыць на машыне. Гэта паказвае, што вучацца цяпер у школе патрэбнай жыццёвой справе.

Большасць бацькоў станоўча адносіцца да ўрокаў дамаводства, адзываеца аб іх з асаблівай павагай. «Мая дачка так добра наўчылася цыраваць панчохі, што цяпер я дазваляю ёй выконваць гэтую работу дома. Цыраванне стала яе пастаянным абавязкам у сям'і», — піша адна маці.

А вось урывак з другога пісьма: «Яна ў мяне яшчэ толькі ў шостым класе, але пашыла ўжо сабе спадніцу, кашулю, мне фартух, добра ўмее мыць посуд, прыбіраць пакой. Добрая ўрокі для жыцця атрымлівае яна ў школе. Параўноўвае яе жыццё з майм і балюча, крыўдна аглянуцца на сваю маладосць: нічога я не ўмела рабіць і ніхто мяне не вучыў. Усяму ў жыцці вучылася сама».

Добра спраўляюцца дзяўчынкі з рознымі хатнімі справамі. «Цяпер я не займаюся прыгатаваннем бутэрбродоў, сялёдкі, вінегрэту. Даўчка добра ўмее сервіраваць стол, мыць посуд. Робіць усё акуратна, старанна», — не нахваліцца яшчэ адна маці.

Але, на жаль, ёсць яшчэ сярод бацькоў і такія, што абыякава адносіцца да ўрокаў дамаводства. Ад іх даводзіцца чуць такія «абгрунтаваныя» заключэнні: «Нас ніякаму дамаводству не вучылі, а ўсё, што патрэбна, робім і, як быццам бы, умеем». Другія кажуць: «Калі спатрэбіцца, тады і навучыцца» і інш. Гэтыя бацькі не абмяжоўваюцца словамі. Вось прыклад: дзяўчынка звярнулася з просьбай да маці:

— Мамачка, заўтра на ўроку дамаводства мы будзем вучыцца

шыць сарочку. Калі ласка, дай мне кавалячак бляізлавай тканіны.

— Няма ў мяне матэрыялу для такой краўчыхі. Парэжаш, пасуеш і вон выкінеш.

Дзяўчынка настойвала на сваім.

— Няма новага, дай хоць старэнкую прасціну ці навалочку.

— Адчапіся, сказала і хопіць. Нічога я табе не дам. Не траць марна час на гэтых ўрокі. У цябе ёсць сарочки.

На першы погляд гэты выпадак здаецца дробяззю. Вучаніца не пашыре кашулю. У яе сапраўды «ўсё ёсць». І бяда не ў гэтым. Дзяўчынка не навучыцца шыць на машыне. А ў жыцці кожнай сям'і шыццё — гэта не дробязь. Вядома, што дзецы ахвотна выконваюць цікавую работу. Цікавасць — гэта моцны стымул для авалодання ўсякай справай. Хатнія ж справы, такія, як штодзённае прыбіранне кватэры, чыстка абутку, адзення, мыцце посуду і інш., асаблівай цікавасці не прыносяць. Іх здаўна называюць «няўдзячныя, чорнай работай», хоць гэта далёка не так. Самі дзецы гэтай работай не зацікавяцца. І прыцягваць іх да штодзённай, сістэматычнай бытавой працы — задача бацькоў.

Выпадковымі даручэннямі нельга прывіць дзецим любоў да працы, працоўныя навыкі. Недапушчальны і такія выпадкі, калі маці, разгневаная гультайствам дзяцей, раптам загадвае: «Прыбіры свой пакой. Сама сабе папрасій скунку, усё рабі сама. Пара ўжо ўмець». Даручаючы дзецим хатнюю работу, не трэба іх перагружаць. Даручэнні павінны быць пасільнымі і рэзультатыўнымі. Дзецы не любяць доўга траціць час без бачных вынікаў. Гэта іх не пакоіць, нервую і адбівае ахвоту працеваць.

Дзяўчынцы, якія павінна дома выканаць заданне, трэба дапамагчы, паказаць, навучыць, але не абражачыць, не гаварыць крыўдных слоў, як гэта зрабіла маці Тані. Пасля ўрока дамаводства Таня атрымала дамашнє заданне — заціраваць шкарпетку. Яна знайшла шкарпетку з дзіркай на пятцы, нацягнула яе на лямпачку і ўзялася за справу. Іголка дрэнна праколвала шкарпетку, аснова першай сеткі атрымлівалася крывой і рэдкай, краі дзіркі зацягваліся. Дзяўчынка ў воспачы глядзела на сваю работу. У гэтых момант да яе падышла маці:

— Я так і ведала, што нічога з тваіх работ не атрымаецца. Галаву трэба мець на плячах, а не

гаршчок з пілавіннем. Ці ж так робяць?

Маці нервова выхапіла шкарпетку з рук Тані і моўчкі ўзялася ціраваць. Закончыўши работу, маці падала шкарпетку дачце і сказала: «Бачыла, як трэба ціраваць. У цябе ніколі так не атрымаецца». Дзяўчынка маўчала. Яна сапраўды не ўмела ціраваць, але хацела навучыцца. На ўроку дамаводства настаўніца вучыла дзяўчынак ціраванню. Але ўсё, чаму навучацца яны на ўроках, будзе бескарысным, а пазней і за будзецца, калі яго не замацаваць дома. Правільна рашыла Таня — ціраваць трэба вучыцца самой. Усякая новая справа дaeцца не адразу. Патрэбны практика, вопыт. На выпрацоўку вопыту, умельства трэба звяртаць асаблівую ўвагу. Важна, каб дзецы выконвалі ўсё самі. Пастаянны ўздел у хатніх работах стане для іх прывычкай, а гэта — адна з умоў для фармавання важнейшай якасці савецкага чалавека — працавітасці. Прыклад з Таняй павучальны і ў другіх адносінах: бяда неразумнай дапамогі маці не толькі ў тым, што дзяўчынка не навучылася ціраванню. Таня бралася за справу і верыла, што яна зможа выканаць работу. Цяпер гэтую ўпэўненасць маці разбурила. Цяжка ўзяцца дзяўчынцы за справу, калі ў яе знікла вера ў свае сілы.

Недараўальную памылку дапускаюць некаторыя «чуллевія» бацькі, калі робяць школьнія заданні за дзіця. Яны дасканала ведаюць, што хатніе заданне па арыфметыцы ці іншых предметах школьнік павінен выканваць сам. Інакш ён арыфметыкі ведаць не будзе. А вось заданні па дамаводству чамусыці бяруцца выканваць маці ці бабулі. Не, не навучыцца дзяўчынка хатнім работам, калі за яе іх будуть выканваць іншыя. Бытавой працы нельга навучыцца ў прыглядку. Тут патрэбны не толькі тлумачэнні, а і практиканні. Кожнае заданне вучаніца павінна выканваць самастойна, свядома. І толькі, калі работа не ўдаецца, на дапамогу павінны прысці бацькі.

У некаторых сем'ях хатнія праца дзяцей абліжоўваецца выкананнем асобных даручэнняў бацькоў. Дзецы ў гэтых сем'ях не маюць самастойных абавязкаў, як члены сям'і, а значыць і не падзяляюць усіх клюпатаў і спраў сям'і. Бацькі ж на гэтым губляюць адзін з каштоўных сродкаў выхавання савецкага чалавека.

Г. КРАСНЕУСКАЯ



## Растуць працавітымі

Іх дваццаць восем, моцных, бадзёрых. У кожнага свой харacter, свае мары, светлыя і цудоўныя. Але ў іх ёсць адна агульная рыса: яны любяць працу, не цураюцца нават «бруднай».

Але больш за ўсё яны, юнакі і дзяўчата, любяць тэхніку. Калі трэба рабочы на аўтамашыну ці трактар, касілку ці камбайн, то жадаючых заўсёды многа — гэта моладзь. Я бачыў дзяўчат, якія настойліва прасілі трактарыста даць ім у руки руль. І калі паблізу не было брыгадзіра, не кожны трактарыст мог устаяць перед настойлівымі просьбамі.

А сёння дзяўчатам-дзесяцікласнікам ужо не трэба хавацца ад брыгадзіра: дырэкцыя саўгаса сама дала трактар, каб усе дзесяцікласнікі авалодалі тэхнікай яго ваджэння.

Першы раз за рулём! З нейкім страхам нявопытныя рукі бяруцца за рычагі, але якое шчасце свеціцца на твары, калі машина краецаца з месца.

Так, яны, выпускнікі Соснаўскай школы, будуть умельці вадзіць трактар. А многія ўжо ўмеюць. Вось Крыцкі Анатоль. Мінулым летам ён працеваў ужо зменным трактарыстам у саўгасе. Не раз садзіліся за руль Чэкан Мікалай, Кулеш Мікалай і многія іншыя.

### A. ВЕРАМЕЙЧЫК

Мінская вобласць,  
Любанскі раён,  
саўгас «10 год БССР».

На здымку: вучаніца 10 класа Соснаўскай сярэдняй школы Міхалена Ліда ўпершыню за рулём трактара. Пад кіраўніцтвам вопытнага трактарыста Пятра Надтачэвіча яна навучыцца ўпэўнена вадзіць машину.

## КВЕТКІ НА ПАДАКОНІКУ І БАЛКОНЕ

Вясной і летам прыемна бачыць зеляніну не толькі ў агародчыку, але і ў вокнах дамоў, на балконах і пры ўваходах. Зеляніна, якая густа разраслася, апрача таго, часткова паглынае гук, аслабляе вулічны шум, ачышчае паветра ад дыму, пылу, а ў гарачыя дні ратуе ад сонца.

Каб азеляніцу падаконік або балкон, патрэбны скрыні. Розмер іх можа быць розны. Усё залежыць ад таго, дзе расліны будуть размешчаны. Аднак найбольш зручны з'яўлецца скрыня даўжынёй 1 м, шырынёй 25 см, вышынёй 25—30 см.

Скрыні робяць з сасновых або яловых абструганых дошак таўшчынёй 2 см. Для моцнасці ва ўнутраныя вуглы скрыні ставяць вертыкальныя стойкі, да якіх прымадоўваюцца бакавыя сценкі. Знізу скрыню падбиваюць дзвюма папяроочнымі планкамі таўшчынёй 4 см. На дне робяць 7—8 круглых адтулін дыяметрам 1,5—2 см для сцёку вады. Гэтыя адтуліны закрываюцца чарапкамі. Скрыні прымадоўваюць да краю балкона або падаконіка на моцныя кранштэйны і напаўняюць зямлём на 2—3 см ніжэй верхняга абрэзу, каб зручней было паліваць.

Для раслін, якія віюцца, робяць драўляныя або драцяныя сеткі, ракоткі, трэльяжы, па якіх расліны ўзбіраюцца ўверх.

У ампельных раслін сцяблы плецістыя, яны сцеляцца і звешваюцца ўніз. Таму іх звычайна размяшчаюць на тумбах, у вазах або падвесных прыгожых кошыках.

Расаду або расліны высажваюць з гаршкоў у скрыні вясной, калі міне пара ранішніх замараўк. Бліжэй да знадворнага боку скрыні садзяць ампельныя або ніzkія бардзюрныя расліны, у другім радзе размяшчаюць расліны сярэднія вышыні, а ў заднім радзе—самыя высокія.

У першым радзе можна пасадзіць настурці, пятуні, плакучыя фуксіі; з бардзюрных—лабелі, пірэтрум, маргарыткі, віёлы, незабудкі, ніzkія аксаміткі, рэзеду, нізкарослыя астры. Для наступнага рада рэкамендуюцца бальзамін, цынія, бегонія, касмейя, астры, званец, табак пахучы, мак.

Расліны, якія віюцца, на знадворных падаконіках і балконах садзяць звычайна з бакоў, каб, разрастаячыся, яны падымаліся ўздоўж сцен аконнага праёма па працягнутых шнурах або дроце; калі ж хочуць закрыць усё акно або балкон, тады іх садзяць у заднім радзе. Для гэтага прыгодны пахучы гарошак, боб турэцкі, іпамея пурпуровая, хмель звычайны і японскі, вінаград дзікі.

Не трэба садзіць вельмі многа розных кветак, каб не ствараць празмерную стракатасць. Нельга размяшчаць расліны ў скрыніх густа, таму што яны будуць дрэнна развівацца, выцясняюць адну другую і мала цвісці. Бардзюрныя расліны высажваюцца на адлегласці 8—10 см аднайменнай, сярэднія госту—20 см, а высокія—на ўзгорак большую адлегласць.

П. ЛЯУДАНСКАЯ

## ПАРАДЫ ГІНЕКОЛАГА

Чытака з горада Мінска просіць растлумачыць, што такое запаленчы працэс прыдаткаў маткі і што трэба рабіць, каб пагасіць яго.

Запаленне прыдаткаў маткі (труб і яечнікаў) бывае, калі сюды трапляе інфекцыя.

Інфекцыя можа быць самай разнастайнай: ганаэрыйнай, раневай, грыпозной, туберкулёзнай.

Запаленчыя працэсы часам узнікаюць таксама пасля родаў, пасля абортаў, галоўным чынам пазабальнічных.

У рэдкіх выпадках вызываюць запаленне прыдаткаў маткі можа і грыпозная інфекцыя. Якую ролю адыгрывае «прастуда», як прычына запалення? У палавым апараце жанчыны, як і ў іншых частках нашага арганізма, ёсьць розныя бактэрыі, якія пры агульным добрым стане ўсяго арганізма не могуць сябе праявіць. Гэта так званая «скрытая інфекцыя».

Ахалоджанне аслабляе сілы арганізма і тым садзейнічае праяўленню гэтай «скрытай інфекцыі».

Пры гнойным запаленні чэрвепадобнага адростка запаленчы працэс можа перайсці на правыя прыдаткі, якія знаходзяцца каля адростка.

Запаленчы працэс неабходна лячыць з самага пачатку яго ўзікнення: чым раней будзе пачата лячэнне,

тым хутчэй можна дасягнуць спынення працэсу.

У іншым выпадку працэс зацягаеца, робіцца хранічным і змагаецца з ім цяжкай.

Лечачы запаленчы працэс антыбіётыкамі, пеніцылінам, стрептаміцинам, біяміцинам і інш., ёсьць фізічныя методы лячэння — вода, электра, свяло-гразелячэнне.

Лячэнне павінна назначацца ўрачом з улікам прычыны, якая выклікала запаленне, характару запаленчага працэсу і агульнага стану хворай.

У хатніх умовах рэкамендуюцца грэлкі, сядзячыя ванны, спрынцеванні. Усе гэтыя працэдуры таксама назначаюцца і рэгулююцца ўрачом.

Беспарадковавае і няправільнае назначэнне антыбіётыкаў і фізічных методаў лячэння можа прывесці да пагоршання ўсяго цяжкення запаленчага працэсу.

Каб папярэдзіць магчымасць захворавання, неабходна захоўваць агульную гігіену палавога жыцця, адмаўляцца ад усякіх умашанняў дома пры затрымцы месячных.

Пры з'яўленні беляў, расстройства мочаспускання, болю ў ніжнім аддзеле жывата, у крыжы неабходна неадкладна зварнуцца да ўрача.

М. МАІЗЕЛЬ,  
дацент.

## ПАМЯТКА МАЦІ

Да нараджэння дзіцяці трэба загадзя падрыхтавацца, забясьпечыўшы адпаведны набор неабходных рэчаў. Перш за ўсё — пялёнкі. Трэба мець іх у достатковай колькасці — лёгкія і мультановыя. Затым трэба падрыхтаваць распашонкі — лёгкія і цэплья. Апрача пялёнак, трэба мець таксама падгузнікі — невялікія пялёнкі, зробленыя лепш за ўсё з двайнай марлі, якія складаюць вуглом і пракладваюць дзіцяці паміж ножак. Некалькі чэпчыкаў, тонкіх навалочек і прасцінак дападынічаюць пералік бялізы.

Дзіцячу бялізу можна купіць або падрыхтаваць самім. І ў тым і ў другім выпадку новыя рэчы перад ужываннем неабходна вымыць.

Матрац дзіцяці трэба пакрыць мяккай, цэплай і лёгкай. Для купання дзіцяці трэба ваннавак або асобныя ацынкаваныя начоўкі. Апрача таго, неабходны два тазікі — адзін для ўмывання, другі для падмывання. Ручнік у дзіцяці павінен быць асобны. Для догляду дзіцяці трэба мець яшчэ вазелинавае або пракіячонае расліннае масла, вату, якую лепш тримаць у слоіку з накрыўкай, і гумавыя балончики для клізмы.

Пад рукой у маці заўсёды павінен быць некаторы запас кіячонай вады, якая знаходзіцца ў збане з накрыўкай або графіне з коркам.

Асобны ложак дзіцяці павінна мець з самага нараджэння.

Ложак можа быць драўляным або металічным, і ў тым, і ў другім выпадку яго трэба пафарбаваць белай маслянай фарбай. Класці дзіцяці ў ложак разам з дарослымі, а таксама ў розныя калыскі і зыбкі не трэба. Матрац робіцца з добра пракіячонага конскага воласу, тонкай мачалы або з ваты. Пярыннак і сяннікоў трэба пазбягаць.

Бялізу дзіцяці і ўвесы інвентар для догляду яго неабходна трymаць ва ўзорнай чыстаце.

Рукі маці пры доглядзе дзіцяці павінны быць заўсёды чистыя вымыты з мылам, пазногці коратка абстрыжаны.



Шчаслівая маці.  
Фотаэсцюд В. Адрыча.



## САЛАТА БУЛЬБЯНАЯ З МАЯНЭЗАМ АБО СМЯТАНАЙ

6 шт. бульбін, 2 салёныя агуркі,  $\frac{1}{4}$  пучка зялёной цыбулі або 2 цыбуліны,  $\frac{2}{3}$  шклянкі маянэзу, зеляніна пятрушкі, 3 яйкі.

Адварыць бульбу. Салёныя агуркі ачысціць і вырашаць насенне. Нарэзаць бульбу і агуркі невялікімі кружочкамі або падоўжнымі кавалачкамі, дадаць нарэзаныя крутыя яйкі, дробна нарэзаную зялённую цыбулю, заліць маянэзам, асцярожна перамышаць і пакласці ў салатніцу. Зверху пасыпаць зелянінай пятрушкі і абкласці долькамі яйка.

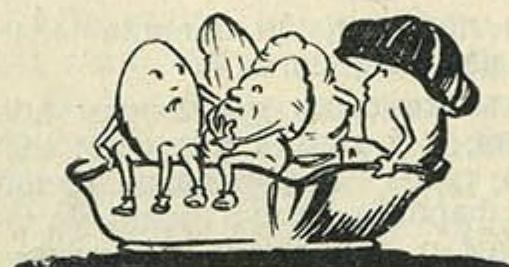
У бульбяной салаце салёныя агуркі можна замяніць марынаванымі або свежымі агуркамі, памідорамі, салатай са свежай капусты, квашанай капустай, марынаваннымі грыбамі. Да бульбяной салаты можна дадаць не толькі вараныя яйкі, але і кавалачкі селядца, вэнджа-нага, варанага, смажанага мяса або рыбы. Ва ўсіх выпадках дабаўкі павінны складаць не больш  $\frac{1}{3}$  вагі бульбы.

Бульбяная салата з рыбай мае прыгожы выгляд, калі па краях і зверху яна ўпрыгожана насычаным жэле на рыбным булёне.

Маянэз, які гатуецца дома, можна замяніць купленым.

Бульбяную салату можна таксама заправіць соусам са смятаны з гарчыцай або смятанай.

Зімой зялёную цыбулю замяняюць рэпчатай.



Адказны рэдактар А. П. УС. Рэдакцыйная камітэт: М. Н. БАРСТОК, А. С. ВАСІЛЕВІЧ, Г. Л. ДАЗОРЦАВА, Т. Т. ДЗМІТРЫЕВА, А. Н. ЗАХАРАВА, М. Ф. НІКІФАРАВА, М. М. ТУР, В. І. ФІЛІПАВА.

АТ 06570.

Падпісана да друку 4/IV-60 г.

адказ. рэдактара — 3-17-51, адказ. сакратара — 3-38-14, аддзелаў прамысловасці, сельскай гаспадаркі і культуры — 3-38-24.

Друкарня імя Сталіна, Мінск. Цана 1 р. 80 к. Дадатак — выкрайка. Друк. арк. 3. Аўт. арк. 4. Тыраж 213.690 экз. Зак. 161.

## ЯЙКІ, ВАРАНЫ ПАД РОЗНЫМІ СОУСАМІ

3 яйкі,  $\frac{2}{3}$  — 1 шклянка смятанага соусу, 1 шклянка марынаваных або салёных грыбоў, 1 цыбуліна або пучок зялёной цыбулі, 1 ст. ложка алею, зеляніна пятрушкі і кропу.

Яйкі зварыць укротую, ачысціць, разрэзаць удоўж папалам, акуратна пакласці на талерку (разрэзам уверх), паліць смятанным соусам і пасыпаць дробна нарэзанай зелянінай кропу або пятрушкі. Марынаваныя грыбы заправіць раслінным маслам, дадаць нарэзаную цыбулю і горкімі пакласці вакол палавінкі яек. Кожную палавінку яйка можна ўпрыгожыць кількай.

Палавінкі вараных яек можна заліць соусам са смятаны з хренам, вакол абкласці нарэзанымі свежымі або салёнымі агуркамі.



### СОУС СМЯТАНЫ

$\frac{1}{2}$  шклянкі смятаны, 1—2 ст. ложкі воцату ( $3\%$ ), молаты перац, цукар і соль па смаку.

Расцерці смятану, дадаць крыху молатага перцу, воцат, соль і цукар па смаку.

Гэты соус можна прыгатаваць з яечным жаўтком. Жаўток круглога яйка расцерці з невялікай колькасцю прыгатаванай гарчыцы, разбавіць смятанай, дадаць соль, воцат, цукар, молаты перац.

## ЦЯЛЯЦНА, АДВАРНАЯ ПАД СОУСАМ

800 г мяса з косцю (першая катлетная частка, грудзінка, шыяная частка, ла-

патка), 200 г гародніны, 30 г масла, 30 г муки, 1 жаўток, соль, 1 ложка буйна нарэзанай зеляніны пятрушкі.

Мяса прамыць і разам з касцямі пакласці ў кіячую падсоленую воду. Варыць на слабым агні. У палавіне варкі дадаць ачыщчаную прамыту гародніну. Гато-вае мяса дастаць разам з гароднінай, булён выпарыць, пакінуўшы 0,5 л. Мяса аддзяліць ад касцей (трудзінку, катлетную частку нарэзану з касцямі), нарэзаць тоўстымі лустачкамі папяроначкам 4 см, гародніну з булёну нарэзаць кружкамі. Прыгатаваць соус: масла расцерці з мукою, развесці 0,5 л халоднага булёну, калі трэба, пасаліць, даць за-кіпець. Дадаць жаўток, змяшаць з соусам. Пакласці нарэзанае мяса ў соус, паставіць на агонь і варыць, не перастаючи памешваць, каб соус не «згарнуўся». Мяса пакласці на круглае блюда, гарніраваць гароднінай з булёну. Падаваць з клёцкамі, рысам, ячнай кашай (рассыпчатай), адваранай гароднінай.

Да соусу можна дадаць лімонны сок.

## ПІРОГ З МАКАМ

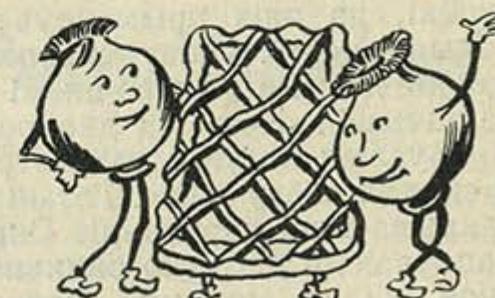
300 г масла, 120 г цукру, 600 г муки, 2 жаўткі, 1 пакецік ванільнага цукру, 1 чайная ложка соды.

Для макавай масы: 200 г маку, 250 г цукру, 100 г карынкі або чарніц, 4 шклянкі малака.

Масла расцерці дабяла, дадаць у яго цукар, жаўткі, ванільны цукар і працягваць расціраць да ўтварэння пышнай масы. Пад канец усыпаць змешаную з содай муку і замясіць. З  $\frac{3}{4}$  цеста раскачаць пласт таўшчынёй 0,5 см і пакрыць ім не толькі дно бляхі, але і яе краі на вышыню 1 см. Выпечы амаль да гатоўнасці ва ўмеранай гарачыні.

Мак заліць варам і ста-ранна прамыць. Затым заліць яго малаком, дадаць цукар і, памешваючы, варыць да таго часу, калі пакуль ложка масы, выкладзенай на талерку, не стане застываць. Тады дадаць карынкі або чарніцы. Цёплую макавую масу пакласці на запечанае цеста. Зверху ўпрыгожыць рашоткай з палосак, выразаных зубчатым калесікам з пакінутай часткі цеста. Ра-шотку змазаць яйкам. Усё гэта неабходна рабіць вельмі хутка, каб цеста не паспела астыць. Затым пірог зноў паставіць у печ. Калі ра-шотка зарумяніцца, пірог гатовы.

Пірог зняць з бляхі, калі ён зусім астыне.



## Чытачы пра пануюць

### БУЛАЧКІ ВАРАНЫ

0,5 літра малака, 6 шклянкі белай муки, 30 г дражджэй, 2 столовыя ложкі масла або маргарыну, 1—2 яйкі, 0,5 чайнай ложкі солі, 2—3 столовыя ложкі цукру. Цеста замясіць не густое, як для смажаных піражкоў. Калі падыдзе, раскачаць на невялікія шарыкі, даць падысці, разраўняць злёткую пальцамі, як праснак, пакласці начынку, зляпіць шарыкі і кідаць у вар. Кіяпіціць 10—12 мінут. Гатовыя булачкі дастаць шумоўкай на блюда, паліць сірапам або распушчаным сметанковым маслам, у залежнасці ад начынкі. Начынку можна любую рабіць: мясную, бульбяную, тварожную або з павідла.

Л. ГРАНЕНАВА

На першай старонцы вокладкі — «У. І. Ленін з дзецьмі ў Горках».

З карціны А. Суворавай.

Журнал «Работница и крестьянка» на белорусском языке. Издание ЦК КП Белоруссии.

Адрес редакции: Минск. Праспект імя Сталіна, 103.

Тэлефон:

52

# Дольскія мады



1. Сукенка з шарсцяной тканіны ў вялікую клетку. Мякі ліф з шалевым каўняром.

2. Сукенка-кімано з шарсцяной тканіны. Даўжыні дакальтэ ў выглядзе карэ. Скрытая засцежка на ўсей даўжыні сукенкі пасунута да левага бока.

3. Прамая сукенка з крэтону або палатна. Мякі ліф з нізка ўштытым рукавамі. Засцежка прадўжана на спадніцу.

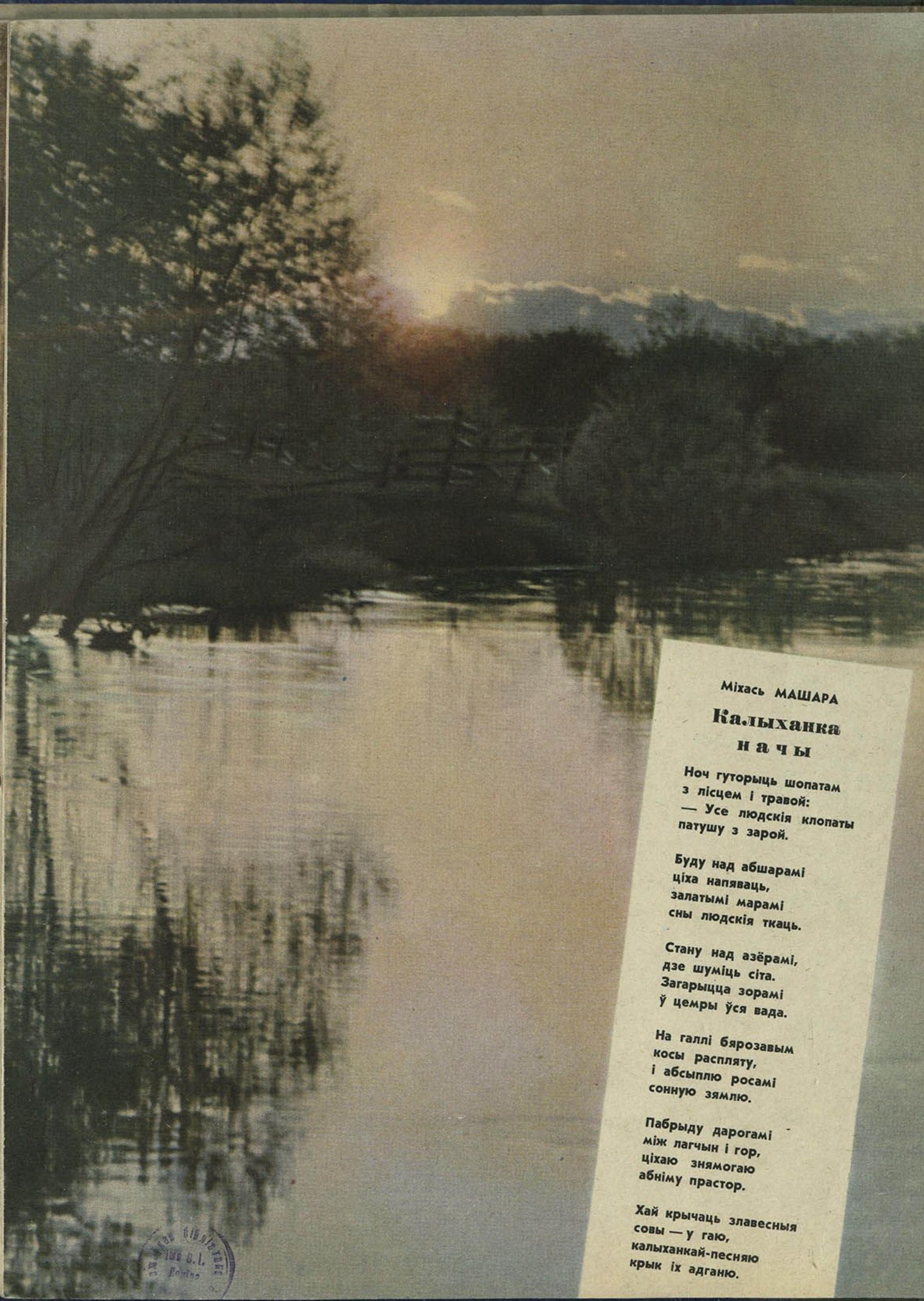
4. Сукенка з гладнай шарсцяной тканіны. Лёгка прылягаючы ліф зашпільваецца па ўсёй даўжыні спіны. Спадніца з шасці кляноў.

5. Элегантная сукенка, камбінаваная з дзвюх шарсцяных тканін. Ліф-кімано шытна прылягае да таліі і зашпільваецца на адзін гузік. Ліф прышываецца з кішэні.

6. Сукенка-кімано з шарсцяной тканіны. Дакальтэ-лодачка, кароткія рукавы. Ліф мякі. Прамая дакальтэ-лодачка. Аздоба—чатыры гузікі і насыя бейкі.

Ліф зашпільваецца па ўсёй даўжыні спіны. Спадніца з шасці кляноў. У бакавых клянах — каштанавая шытна прылягае да таліі і зашпільваецца з дзвюх шарсцяных тканін. Ліф-кімано шытна прысягае да таліі і зашпільваецца з кішэні.

Сукенка-кімано з шарсцяной тканіны. Дакальтэ-лодачка, кароткія рукавы. Ліф мякі. Прамая дакальтэ-лодачка. Аздоба—чатыры гузікі і насыя бейкі.



Міхась МАШАРА  
**Калыханка**  
на чы

Ноч гуторыць шопатам  
з лісцем і травой:  
— Усе людскія клопаты  
патушу з зарой.

Буду над абшарамі  
циха напяваць,  
залатымі марамі  
сны людскія ткаць.

Стану над азёрамі,  
дзе шуміць сіта.  
Загарыцца зорамі  
ў цемры ўся вада.

На галлі бярозавым  
косы расплюту,  
і абсыплю росамі  
сонную зямлю.

Пабрыду дарогамі  
між лагчын і гор,  
цихаю знямогаю  
абніму прастор.

Хай крычаць злавесныя  
совы — у гаю,  
калыханкай-песняю  
крык іх адганю.

1980 8.1.  
Беларусь